

Théâtre des Bouffes Parisiens



LE

# Chevalier Mignon

*Opéra Comique en 3 actes*

DE

CLAIRVILLE, Ch. CLAIRVILLE et DEPRE

*Musique de*

## L. de WENTZEL

Paris CHOUDENS Père & Fils Éditeurs  
23, Boulevard des Capucines

*Près la Rue Comarthe*

*Propriété de tous pays*

*Droits réservés*

PARTITION Chant et Piano transcrite par L'AUTEUR

# LE CHEVALIER MIGNON

OPÉRA-COMIQUE EN 5 ACTES

Représenté pour la première fois à Paris, sur le Théâtre des Bouffes-Parisiens, le 25 Octobre 1884

Direction de M<sup>r</sup> L. CANTIN

<i>Personnages:</i>	<i>Artistes</i>	<i>Personnages:</i>	<i>Artistes:</i>
<b>Le Chevalier Mignon</b> .....	MC GRIS-B-MONTEAZON.	<b>Le Marquis</b> .....	MM. MAUGÉ.
<b>Régine</b> .....	— PAOLA MARIE.	<b>Gripardeau</b> .....	— GERMAIN.
<b>Louise</b> .....	— DEVAL.	<b>Jacinthe</b> .....	— DÉSIJÉ.
<b>Juanita</b> .....	— DE MORA.	<b>Thomaso</b> .....	— GILPRÉ.

Pour toute la Musique, la Mise en scène, le Droit de représentations,

s'adresser à MM. CHOUDENS PÈRE et FILS, Éditeurs-Propriétaires de "LE CHEVALIER MIGNON" pour tous pays

OUVERTURE ..... 1

## ACTE I

1 } CHOEUR .....	<i>Quoi de nouveau?</i> .....	10
1 } COUPLETS .....	<i>Quoi! le Marquis est parti</i> .....	Jacinthe ..... 18
2 } COUPLETS .....	<i>Je sais de source certaine</i> .....	Régine ..... 27
3 } RONDEAU .....	<i>Toujours aimant</i> .....	Mignon ..... 55
4 } TRIO .....	<i>Avant tout, dis-moi</i> .....	Mignon, Régine, Jacin: 40
5 } CHOEUR .....	<i>Voici Madame la Marquise</i> .....	57
5 } COUPLETS .....	<i>Sur les devoirs du mariage</i> .....	Louise ..... 60
6 } CHOEUR .....	<i>La jeune étrangère s'avance</i> .....	64
6 } TERZETTINO .....	<i>Le matin je vous sonnerai</i> .....	Louise, Mignon, Régine. 66
7 } FINAL .....	<i>Rangez-vous, mes amis</i> .....	75

## ACTE II

ENTR'ACTE .....	95	
8 } ROMANCE .....	<i>Vous soupiriez hier encore</i> .....	Régine ..... 98
9 } CHOEUR .....	<i>Du Marquis enfin de retour</i> .....	102
10 } COUPLETS .....	<i>Un matin, quand mon tuteur</i> .....	Louise ..... 106
11 } COUPLETS .....	<i>Je sais habiller</i> .....	Mignon ..... 112
12 } DUO .....	<i>Dans ma chambre</i> .....	Louise, Mignon ..... 116
13 } ROMANCE BOUFFE .....	<i>Derrière cette porte</i> .....	Le Marquis ..... 127
14 } FINAL .....	<i>Quel effroi!</i> .....	152

## ACTE III

ENTR'ACTE .....	158	
15 } CHOEUR et VAISE ESPAGNOLE .....	<i>Holà! holà! Monsieur l'Alcade</i> .....	160
16 } DUETTINO et ENSEMBLE .....	<i>Vers les fiancés nous irons</i> .....	Louise, Mignon ..... 174
17 } CHOEUR .....	<i>Chez Thomaso</i> .....	185
17 } CHANSON À BOIRE .....	<i>Pour de bon quand on se marie</i> .....	Mignon ..... 189
18 } DUO .....	<i>Mon cœur bat</i> .....	Louise, Mignon ..... 202
19 } FINAL .....	<i>Depuis longtemps, c'est un usage</i> .....	210



# OUVERTURE.

All vivo.

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. The first system begins with a treble and bass clef, a 2/4 time signature, and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'All vivo.' and the dynamics are 'ff' (fortissimo) and 'f' (forte). The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes with many accents. The second system continues this pattern with 'ff' dynamics. The third system shows a dynamic shift from 'f' to 'ff'. The fourth system features a treble clef with a melodic line of eighth notes and a bass clef with a steady accompaniment of eighth notes. The fifth system includes the dynamic marking 'dim' (diminuendo) and 'p' (piano), with the lyrics 'cre - scen - do.' written below the notes. The sixth system concludes with 'ff' dynamics and a final melodic flourish in the bass clef.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. A fortissimo (*ff*) dynamic marking is present in the left hand.

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the piano score. It begins with the tempo and mood markings "Andante, dolce." and a piano (*pp*) dynamic marking. The music features a more relaxed and sweet character.

Fourth system of the piano score, showing further melodic and harmonic progression.

Fifth system of the piano score, continuing the piece's development.

Sixth system of the piano score. It starts with the tempo marking "All<sup>to</sup> lento." and a piano (*pp*) dynamic marking. The system concludes with a "meno." marking and a hairpin indicating a gradual decrease in volume.

pp

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with piano (*pp*) dynamics.

Second system of musical notation, continuing the piece.

*poco rit.*

Third system of musical notation, including the instruction *poco rit.*

*a Tempo.*

Fourth system of musical notation, including the instruction *a Tempo.*

Fifth system of musical notation.

*largissez.* *pressez.* **All<sup>o</sup> assai.**

*p*

Sixth system of musical notation, including instructions *largissez.*, *pressez.*, **All<sup>o</sup> assai.**, and dynamic *p*.

cre - scen - do. *mf*

This system features a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The left hand has a trill in the first measure, indicated by a wavy line and the letter 'tr'. The dynamic *mf* is marked in the second measure.

*crese.* *f*

The right hand continues with the rhythmic pattern. The left hand has a trill in the first two measures, indicated by wavy lines and the letter 'tr'. The dynamic *f* is marked in the third measure.

*tr* *tr* *tr*

The right hand continues with the rhythmic pattern. The left hand has trills in the first three measures, indicated by wavy lines and the letter 'tr'. The dynamic *f* is marked in the fourth measure.

*tr* *tr* *tr*

The right hand continues with the rhythmic pattern. The left hand has trills in the first three measures, indicated by wavy lines and the letter 'tr'. The dynamic *f* is marked in the fourth measure.

*ff* *ff*

The right hand plays a sixteenth-note arpeggiated figure. The left hand plays a steady accompaniment of chords. The dynamic *ff* is marked in the first and third measures.

All<sup>o</sup> poco meno. *poco rit.* *p*

The right hand continues with the sixteenth-note arpeggiated figure. The left hand plays a steady accompaniment of chords. The dynamic *p* is marked in the first measure. The tempo marking *All<sup>o</sup> poco meno.* is above the system, and *poco rit.* is written in the third measure.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a piano (*p*) dynamic marking and various musical notations such as notes, rests, and slurs.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar notation and dynamics.

Third system of musical notation, featuring a piano (*pp*) dynamic marking and a long slur spanning across the system.

Fourth system of musical notation, including a piano (*p*) dynamic marking.

Fifth system of musical notation, continuing the musical piece.

Sixth system of musical notation, featuring piano (*pp*) and mezzo-forte (*mf*) dynamic markings, and a long slur.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords and melodic fragments. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with chords and single notes. The key signature has two sharps (F# and C#).

The second system continues the musical piece. It includes the dynamic marking *rall.* (rallentando) and the tempo marking *a Tempo.* (return to tempo). The notation shows a change in the melodic line in the upper staff.

The third system features the dynamic marking *pp* (pianissimo). The musical notation continues with complex chordal textures in both staves.

The fourth system also includes the dynamic marking *pp*. The upper staff shows more intricate melodic patterns and chordal structures.

The fifth system contains the dynamic markings *p* (piano) and *ff* (fortissimo). The music shows a significant increase in volume and intensity.

The sixth system concludes the page with further complex musical notation, including chords and melodic lines in both staves.



First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of chords and single notes.

Second system of a piano score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

All<sup>o</sup> vivace.

Third system of a piano score, marked *All<sup>o</sup> vivace*. The right hand begins with a rapid sixteenth-note scale, and the left hand continues with a rhythmic accompaniment.

Fourth system of a piano score, featuring more complex rhythmic patterns in both hands.

Fifth system of a piano score, showing further development of the musical themes.

Sixth system of a piano score, concluding the piece with a final cadence in both hands.

Même mouv!

The first system of music features a treble clef staff with a melodic line starting with a slur and a crescendo hairpin. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment. The tempo marking *stentato* is placed between the staves.

The second system continues the musical piece with similar melodic and harmonic patterns in both staves.

The third system shows further development of the musical themes, with the bass line becoming more active.

The fourth system continues the piece, maintaining the established melodic and harmonic structure.

The fifth system of music shows a continuation of the melodic and harmonic motifs.

The sixth system concludes the piece with a final melodic phrase in the treble and a corresponding bass line.

*Vivace.*

First system of a piano score. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a series of chords and some melodic lines. A first ending bracket is present in the right hand, leading to a second ending. The tempo marking *Vivace.* is written above the right hand. The dynamic marking *ff* is written below the right hand.

Second system of the piano score, continuing the grand staff notation with chords and melodic fragments.

Third system of the piano score, featuring more complex chordal textures and some melodic lines. The dynamic marking *ff* is present.

*Più presto.*

Fourth system of the piano score, marked *Più presto.* The tempo is faster. The dynamic marking *ff* is present.

Fifth system of the piano score, featuring a dense texture of chords. The dynamic marking *ff* and the instruction *accelerando.* are present.

Sixth system of the piano score, concluding with a final chord. The dynamic marking *ff* and the instruction *acc.* are present.

## CHŒURS ET COUPLETS

BÉGINE, JACINTHE, PAYSANS ET PAYSANNES.

N<sup>o</sup> 1.

All' giusto.

PIANO. *pp*

Sop. *f*

Ten. *f*

Basses.

Quoi

Quoi

de nouveau Quoi de nouveau Que se passe-t-il au châ-teau.

de nouveau Quoi de nouveau Que se passe-t-il au châ-teau.

Rien de nou.

*f*  
Rien de nouveau — Quoi

*f*  
Rien de nouveau — Quoi

veau Nous ne sa\_vons. Rien de nouveau.

*f*

*f*

de nouveau Quoi de nouveau Que se passe-t-il au châ\_teau.

de nouveau Quoi de nouveau Que se passe-t-il au châ\_teau.

Rien de non-

*f*

*f*  
Rien de nouveau —

*f*  
Rien de nouveau —

*ff*

veau Nous ne sa\_vons. Rien de nouveau Et

*f*

*f*

*ff*

com - me rien ne jus - ti - fi - e l'ab - sen - ce de Mon - seigneur, Nous

Tous,  
de - vous crain - dre pour sa vi - e Et re - don - ter un mal - heur.

nous re - doutons un mal - heur. Tous  
Tous, nous re - doutons un mal - heur.

nous redoutons un mal-heur.

Tous, nous redoutons un mal-heur.

*fp*

## ENTRÉE DE NOUVELLES PAYSANNES.

Vous voulez savoir peut-ê - tre Quel est le sort de notre maî - tre?

Eh!

Oui. oui. Eh! bien? Eh! bien? Eh! bien?

Oui. oui. Eh! bien? Eh! bien? Eh! bien?

*fp*

bien? Eh! bien? Nous n'en savons rien; Nul

n'a pu nous fai - re connaître. Si l doit re - ve - nir au châ - teau.

Rien de nou -

Rien de nou -

Rien de nou - veau Rien de nou -

- veau Rien de nou - veau Rien de nou - veau Rien de nou - veau Rien de nou -

- veau Rien de nou - veau Rien de nou - veau Rien de nou - veau Rien de nou -



\_veau Rien de nou\_veau Rien du châ - teau Rien de nou\_veau  
 \_veau Rien de nou\_veau Rien du châ - teau Rien de nou\_veau Rien de nou\_ -  
 \_veau Rien de nou\_veau Rien du châ - teau Rien de nou\_veau Rien de nou\_ -  
*pp* *fpp*

JACINTHE.

**Poco meno.**

Rien du châ - teau. Par -  
 \_veau Rien du châ - teau.  
 \_veau Rien du châ - teau.  
 \_veau Rien du châ - teau.  
**Poco meno.**  
*p* *p*

- don, mesdemoiselles, Qu'est - ce donc? Ap -  
*p*

J. *pre-nez moi, ce qui cau-se tant d'émoi.*  
UNE PAISSANNE.

Vous ne savez pas \_\_\_\_\_ les nou-

*pp léger.*

P. *vel - les de l'autre soir, \_\_\_\_\_ Le Mar-quis \_\_\_\_\_ est par-ti, \_\_\_\_\_ Par-*

P. *-ti sans cri - er ga - re Sa femme est au dé - ses -*  
*scheroso.*

JACINTHE.

Parblen la ven-ture est bi-zar - re.

-poir. Ce n'est pas tout, ce n'est pas

J. *Meno.*  
 Quoi donc? Quoi donc? \_\_\_\_\_

P. *tout.* *Meno.* Pour

J. \_\_\_\_\_ *Eh!*

P. *lais-ser dans la-ban-don* \_\_\_\_\_ *Et dans des tourments a-tro-ces, sa femme*

*p*

J. *bien!* *Quoi donc?*

P. *Il a choi-si* *Le soir même de ses no-*

*rit.* *p*

## COUPLETS.

Allegro.

1. *- cos.*  
Allegro.  
*p* *ten.* *ten.*

1<sup>er</sup> COUPLET.  
JACINTHE.

Quoi le Marquis est par-ti Le soir de son mari - a - ge, C'est fort con-

-traire à lu - sa - ge, Je n'a - girais pas ain - si Si quel-

- que ange au doux vi - sa - ge, A l'an - tel m'a - vait sui - vi, A l'an - tel m'a - vait sui -

Più mosso.

-vi. Je peindrais d'abord ma flamme Et me montrant plus ma-

*p* Più mosso. *p*

*Alin.* Pour a - ban - don - ner ma fem - me, J'at - ten - drai - s au len - de -

*Sop.* - main. Je peindrais d'abord ma flam - me Et me montrant plus ma - lin. — Pour a -  
*Ten.* Il peindrait d'abord sa flam - me Et se montrant plus ma - lin, — Pour a -  
*Basses.* Il peindrait d'abord sa flam - me Et se montrant plus ma - lin, — Pour a -

Il peindrait d'abord sa flam - me Et se montrant plus ma - lin, Pour a -

2<sup>e</sup> COUPLET.

*J.* - ban - don - ner ma fem - me, J'at - ten - drai - s au len - de - main. Oui, mais pour  
 - ban - don - ner sa fem - me, At - ten - drai - t au len - de - main.  
 - ban - don - ner sa fem - me, At - ten - drai - t au len - de - main.  
 - ban - don - ner sa fem - me, At - ten - drai - t au len - de - main.

peu - dre ses feux A la femme qui l'en - chan - te Peut - être à

l'heu - re pres - san - te, Le Mar - quis s'est vu bien vieux. Dû - ne

peinture hé - si - tan - te, Craignant l'ef - fet dé - sas - treux, Craignant l'ef - fet dé - sas -

*Più mosso.*  
- treux. Il fut dans ce cas ex - trè - me, Peut - é -

*Più mosso.*  
*p léger.* *p*

- tre bien plus ma - lin — En s'en al - lant le soir mê - me, Sans at - tendre au len - de -

main. Il fut dans ce cas ex - trê - me, Peut - ê - tre bien plus ma -

Sop.  
Il fu: dans ce cas ex - trê - me, Peut - ê - tre bien plus ma -

Tén.  
Il fut dans ce cas ex - trê - me, Peut - ê - tre bien plus ma -

Basses,  
Il fut dans ce cas ex - trê - me, Peut - ê - tre bien plus ma -

*f*

*All<sup>o</sup> mosso.*

lin — En s'en al - lant le soir mê - me, Sans at - tendre au len - de - main.

lin — En s'en al - lant le soir mê - me, Sans at - tendre au len - de - main, Qui pou -

lin — En s'en al - lant le soir mê - me, Sans at - tendre au len - de - main, Qui pou -

lin — En s'en al - lant le soir mê - me, Sans at - tendre au len - de - main, Qui pou -

*All<sup>o</sup> mosso.*

*mf*

Ah! ah! ah! ah! ah!  
 \_vait s'attendre à ce - la. Ah! ah! ah! ah! ah!  
 \_vait s'attendre à ce - la. Ah! ah! ah! ah! ah!  
 \_vait s'attendre à ce - la. Ah! ah! ah! ah! ah!  
 Ah! ah! ah! ah! ah!  
*ff dim. p*

ah! La bonne his - toi - re,  
 ah! La bonne his - toi - re, Vraiment c'est à n'y pas y croi -  
 ah! La bonne his - toi - re, Vraiment c'est à n'y pas y croi -  
 ah! La bonne his - toi - re, Vraiment c'est à n'y pas y croi -  
*mf*



Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Le drôle d'é - poux que voi - là!  
 - re Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Le drôle d'é - poux que voi - là! Ah! ah! ah!  
 - re Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Le drôle d'é - poux que voi - là!  
 - re Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Le drôle d'é - poux que voi - là!

*ff* *dim.* *p*

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!  
 ah! ah! ah! ah! ah! Ah! ah! ah!  
 Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!  
 Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah!  
 JACINTHE avec les 2<sup>ds</sup> Ténors.  
 Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!  
 Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*Allegro. p rit.*  
 Attenti - on! silen - ce! Car voi

*Allegro.*  
 - ci Régi - ne qui s'a - van - ce,  
 Pour é - clairer notre igno - rance. Elle ar -  
 Elle ar -

elle ar -

1<sup>o</sup> Tempo.

Quoi de nouveau? Quoi  
 ri - ve fort bien i - ci! Quoi de nouveau? Quoi  
 ri - ve fort bien i - ci! Quoi de nouveau? Quoi

1<sup>o</sup> Tempo.

REGINE.  
 de nouveau? Que se pas - se t-il au châ - teau? Rien de nou -  
 de nouveau? Que se pas - se t-il au châ - teau?  
 de nouveau? Que se pas - se t-il au châ - teau?

R  
 - veau, Rien de nou - veau, Rien de nou - veau Rien du châ - teau.  
 Rien du châ - teau.  
 Rien du châ - teau.  
 Rien du châ - teau.  
 Rien de nou - veau Rien du châ - teau.

Avec les 1<sup>ers</sup> Sap.

Rien de nou\_veau, Rien de nou\_veau Rien du châ\_teau. Rien de nou\_

Rien de nou\_veau, Rien de nou\_veau Rien du châ\_teau. Rien de nou\_

Rien de nou\_veau, Rien de nou\_veau Rien du châ\_teau. Rien de nou\_

*fp* *pp* *f*

\_veau, Rien de nouveau Rien de nou\_veau, Rien de nou\_veau, Rien de nou\_veau.

\_veau, Rien de nouveau Rien de nou\_veau, Rien de nou\_veau, Rien de nou\_veau.

\_veau, Rien de nouveau Rien de nou\_veau, Rien de nou\_veau, Rien de nou\_veau.

*ff*

Musical score for the third system, primarily piano accompaniment.

## COUPLETS.

RÉGINE, CHŒURS

N<sup>o</sup> 2.All<sup>o</sup> deciso.1<sup>er</sup> COUPLET.

RÉGINE.

Je sais de source cer-

- tai ne La fa - ri - don - daine, La fa - ri - don -

- don Que le che - va - lier Mi - gnon. Est pour tou - tes ses pro -

- chaî - nes, Un ter - rible compa - gnon. La fari - dou - don La fari - dou - don!

R.  *p*

Il mène à sa fantai\_sie Ré\_signée à tout af\_front, La femme qu'il

R.  *p* *pp*

a choisi e Et lui dit: *Più lento.* *a Tempo.*  
*Più lento.* *a Tempo.*

R.  *p* *pp*

Et lui dit: La fa\_ri\_don - don, La fa\_ri - don.

R. 

\_don! Et lui dit La fa\_ri\_don - don, La fa\_ri - don - don!

*p*

R Et lui dit...La fari\_don\_dou,La fa-ri\_don\_dou! Et lui dit...La faridon.

*p* Sop

Et lui dit...La fari\_don\_dou,La fa-ri\_don\_dou! Et lui dit...La faridon.

*p* Ten.

Et lui dit...La fari\_don\_dou,La fa-ri\_don\_dou! Et lui dit...La faridon.

*p* Bassi.

Et lui dit...La fari\_don\_dou,La fa-ri\_don\_dou! Et lui dit...La faridon.

R *f* *p*

\_don La fari\_don\_dou voi - là, voi - là ce qu'est le che-va-lier Mi-gnon Voi -

*f* *f*

\_don La fari\_don\_dou! Voi -

*f* *f*

\_don La fari\_don\_dou! Voi -

*f* *f*

\_don La fari\_don\_dou! Voi -

R  
 - là, voi - là ce qu'est le che - va - lier Mi - gnon! Nuit et  
 - là, voi - là ce qu'est le che - va - lier Mi - gnon!  
 - là, voi - là ce qu'est le che - va - lier Mi - gnon!  
 - là, voi - là ce qu'est le che - va - lier Mi - gnon!

The first system of music consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a single melodic line with lyrics underneath. The piano accompaniment features a rhythmic pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand. Dynamics include *ff* and *p*.

R  
 jour il se pro - mè - ne La fa - ri - don -  
 -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a steady bass line in the left hand.

R  
 - dame La fa - ri - don - don Pré - fé - rant, a - vec rai - son Les bois  
 -

The third system concludes the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a *p* dynamic marking.



R. *touf-fus* à la plai - ne, Aux champs poudreux le ga - zon, La fa - ri - don -

*p* *pp*

R. - don La fa - ri - don - don Si - tôt qu'il voit u - ne fil - le

*mf* *p*

R. U - ne fil - le du can - ton, Il fat - ti - re, l'en - tor - til -

*p*

R. - le Et lui fait,

**Più lento.**

*pp*

*a Tempo.*

R. Et lui fait La fa-ri - don - don La fa-ri - don - don

*a Tempo.*

*pp*

R. Et lui fait La fa-ri - don - don La fa-ri - don - don.

*p*

R. Et lui fait... La fa-ri - don - don, La fa-ri - don - don! Et lui

*p Sop*

Et lui fait... La fa-ri - don - don, La fa-ri - don - don! Et lui

*p Ten.*

Et lui fait... La fa-ri - don - don, La fa-ri - don - don! Et lui

*p Bassi.*

Et lui fait... La fa-ri - don - don, La fa-ri - don - don! Et lui

*p*

R.

fait... La fari - don - don La fari - don - don Voi - là, voi - là ce qu'est le

fait... La fari - don - don La fari - don - don!

fait... La fari - don - don La fari - don - don!

fait... La fari - don - don La fari - don - don!

R.

chevalier Mi - gnou Voi - là, voi - là ce qu'est le cheva - lier Mi - gnou.

Voi - là, voi - là ce qu'est le cheva - lier Mi - gnou.

Voi - là, voi - là ce qu'est le cheva - lier Mi - gnou.

Voi - là, voi - là ce qu'est le cheva - lier Mi - gnou.

# SORTIE.

CHŒUR.

N<sup>o</sup> 2<sup>bis</sup>

SOPRANI. *f* Il lui fait, La faridon\_don La faridon\_

TÉNORI. *f* Il lui fait, La faridon\_don La faridon\_

BASSI. *f* Il lui fait, La faridon\_don La faridon\_

PIANO. *ff* *f*

\_don! Il lui fait, La fa-ri\_don\_don La fa-ri\_don \_don.

\_don! Il lui fait, La fa-ri\_don\_don La fa-ri\_don \_don.

\_don! Il lui fait, La fa-ri\_don\_don La fa-ri\_don \_don.

*ff* *f*

## RONDEAU.

MIGNON.

N<sup>o</sup> 3.All<sup>o</sup>

PIANO

*pp*

Tempo di mazurka.

MIGNON.

Tou - jours ai - mant — ja - mais jamais fi - dè - le,

*pp scherzoso.*

M. Dans les bou - doirs — pas plus aux bois qu'aux champs,

M. Je n'ai ja - mais trou - vé fem - me re - bel - le;

M. Par - tout par - tout mes feux sont - tri - om - phants. — Com -

M. *me* l'a-beil-le ma-ti - na - le Je bu-ti-ne de fleur en fleur, Fri -

The first system consists of a vocal line (M.) and a piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is in a bass clef with a key signature of two flats. The music is in a 4/4 time signature. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features a steady bass line with chords.

M. -ant de beauté Vir-gi - na - le, Plein de respect pour la lai - deur. En

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a similar melodic structure to the first system. The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic pattern.

**Poco più mosso.**  
M. tous lieux l'amour m'accom - pa - gne. O mar - qui - se! con - so - le - toi. D'un vieil é -

*amoroso.*

**Poco più mosso.** *cedez.*

The third system introduces a tempo change to "Poco più mosso". The vocal line continues with a similar melodic line. The piano accompaniment has a more relaxed feel. There are markings for "amoroso" and "cedez." in the piano part.

M. -poux — toi, la com - pa - gne! Ce n'est pas jus - te sur ma foi

*ritard.*

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a similar melodic structure. The piano accompaniment features a steady bass line with chords. There is a marking for "ritard." in the piano part.

**1<sup>o</sup> Tempo.**  
M. Quoi le des - tin — veut, sin - gulier ca - pri - ce,

**1<sup>o</sup> Tempo.**

**pp scherzoso.**

The fifth system introduces a tempo change to "1<sup>o</sup> Tempo". The vocal line continues with a similar melodic line. The piano accompaniment has a more lively feel. There are markings for "pp" and "scherzoso" in the piano part.

M. Te fai - re belle et d'a - mour - te pri - ver.

M. Mais ne crains rien; ré - pa - rant l'in - jus - ti - ce,

M. Tou - jours Mi - gnon à temps sait ar - ri - ver Car

*rall.*

M. je fa - do - re, ma Loui - se je veux te le di - re tout bas Ces

*espressione.*

*pp*

M. mots qui causent ta sur - pri - se Dits de tout près n'éffrayent pas. Si

*poco rall.*

**Più vivo.**

**Più vivo.**

M  
la jeun\_esse est fu\_ gi - ti - ve, Nous sommes jen -

*pp*

M  
- nes ai\_ mons - nous! A - vec le temps sa\_ gesse ar -

*- rall*

M  
- ri - ve... On pense a - lors - à son é - poux

*Più lento.*

*Più lento.*

*p*

M  
Tou\_ jours ai - mant - ja - mais jamais fi - de - le

*1<sup>o</sup> Tempo.*

*1<sup>o</sup> Tempo.*

*pp scherzoso.*



M. Dans les bou - doirs, — pas plus aux bois qu'aux champs

The first system consists of a vocal line (marked 'M.') and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are 'Dans les bou - doirs, — pas plus aux bois qu'aux champs'. The piano accompaniment is in a bass clef and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

M. Je n'ai ja - mais trou - vé fem - me re - bel - le;

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'Je n'ai ja - mais trou - vé fem - me re - bel - le;'. The piano accompaniment includes a prominent bass line with sustained notes.

M. *élargissez.* Par - tout par - tout mes feux *deciso.* Par - tout mes feux sont tri - ou - phants, — *con brio.*

The third system begins with the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'Par - tout par - tout mes feux *deciso.* Par - tout mes feux sont tri - ou - phants, — *con brio.*'. The piano accompaniment features a dynamic marking of *p* (piano) and includes a section marked *con brio* (with spirit).

The fourth system shows the piano accompaniment for the vocal line. It features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes in the right hand, and a steady bass line in the left hand.

The fifth system shows the piano accompaniment for the vocal line. It features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes in the right hand, and a steady bass line in the left hand. Dynamic markings of *f* (forte) and *ff* (fortissimo) are present.

## TRIO.

MIGNON, RÉGINE, JACINTHE.

N<sup>o</sup> 4.All<sup>o</sup> mosso.

MIGNON.

PIANO

*f* *f* *f tr*

A\_vant *tr*

M

*tr*

tout, dis - moi Ré - gi - ne Si je peux compter sur

*pp*

M

RÉGINE.

toi A\_h\_mais ce n'est pas à

JACI.

Sur el - le comme sur moi

R

toi que l'on par - le j'i - ma - gi - ne Vous pou - vez comp -

M. *Il faut m'ai-*

R. *-ter Vous pou - vez comp - ter sur moi*

M. *RÉGINE.*  
*-der Silen - ce Monsei - gneur je serai là Monsei -*

JACQ.  
*Soit*

R. *- gneur je se - rai là Et comp - tez sur ma complai -*

*rall.*

*rall.*

*All! assai vivace.*

R. *- san - ce*

*All! assai vivace.*

*f*

*p*

## MIGNON.

*p léger.*

Tous trois cherchons un moyen Qui sans tarder me condui-se Aux genoux de

Tous trois cherchons un moyen Qui sans tarder nous condui-se Aux genoux de

*p léger. JACI.*  
Tous trois cherchons un moyen Qui sans tarder nous condui-se Aux genoux de

*pp.*

la mar-qui-se Sans que l'on n'en sa-che rien Tous trois cherchons un moyen

la mar-qui-se Sans que l'on n'en sa-che rien Tous trois cherchons un moyen

la mar-qui-se Sans que l'on n'en sa-che rien Tous trois cherchons un moyen

Qui sans tar-der me con-duit-se Aux ge-noux de la mar-qui-se

Qui sans tar-der nous con-duit-se Aux ge-noux de la mar-qui-se

Qui sans tar-der nous con-duit-se Aux ge-noux de la mar-qui-se

*rit.*

M. *Sans que l'on n'en sa\_ che rien.*

R. *Sans que l'on n'en sa\_ che rien.*

J. *Sans que l'on n'en sa\_ che rien.*

*pp* *ff*

**Poco meno.**

M. *Non, j'ai quelque chose de*

R. *Voulez-vous*

J. *C'est cela mē\_ me*

**Poco meno.**

*p* *pp*

M. *mieux\_ De*

J. *C'est étonnant quand on ai\_ me, Ca vous rend in\_ gé\_ ni\_ eux.*

M.  
 peur que l'on ne me voie J'at - ten - drai jus - qu'à la

*pp*

M.  
 nuit, Puis je grim - pe - rai sans bruit Par n -

M.  
 - ne é - chel - le de soie, ———— En - sui - te bien dou - ce -

*pp*

M.  
 - ment, ———— J'entre -

REGINE.  
 Bien dou - ce - ment, bien dou - ce - ment ...

JACI.  
 Bien dou - ce - ment, bien dou - ce - ment ...

M. *\_rai par la fe - nê - tre*

R. *Le - pro - jet est bon peut ê -*

J. *Le - pro - jet est bon peut ê -*

M. *Il est charmant as - su - ré - ment!*

R. *\_tre*

J. *\_tre Il est par - fait! Il est par -*

*pp*

M. *Il est charmant as - su - ré - ment! Seule - ment, seule - ment.* *rall.* **Tempo di valzer.**

R. *Seulement, seulement.* *rall.*

J. *\_fait. Seule - ment, seule - ment.* *rall.* **Tempo di valzer.**

R  
Deux chiens de la plus grosse es - pè - ce Pleins d'a -

*mp*

R  
- dres - se sont sans ces - se Là, pour veiller sur ma mai -

R  
- tres - se, - Là, pour veiller - toute la nuit - sur ma mai - tres -

MIGNON. *p*  
Deux chiens de la plus grosse es - pè - ce Pleins d'a -

R  
*p*  
- se. Deux chiens de la plus grosse es - pè - ce Pleins d'a -

JACI. *p*  
Deux chiens de la plus grosse es - pè - ce Pleins d'a -



M.  
\_ dres - se sont sans ces - se Là pour veiller sur

R.  
\_ dres - se sont sans ces - se Là pour veiller sur

J.  
\_ dres - se sont sans ces - se Là pour veiller sur

M.  
sa maî - tres - se Oui sans ces - se On les voit veil -

R.  
ma maî - tres - se Oui sans ces - se On les voit veil -

J.  
sa maî - tres - se Oui sans ces - se On les voit veil -

M.  
\_ ler sur sa maî - tres - se.

R.  
\_ ler sur ma maî - tres - se.

J.  
\_ ler sur sa maî - tres - se.

*All<sup>o</sup> assai vivace.*

1<sup>o</sup> Tempo.  
*p léger.*

M. Cherchons un au - tre moyen Qui sans tarder

R. Cherchons un au - tre moyen Qui sans tarder

J. Cherchons un au - tre moyen Qui sans tarder

1<sup>o</sup> Tempo.

M. me condui - se Aux genoux de la Marqui - se Sans que l'on n'ien sache rien.

R. nous condui - se Aux genoux de la Marqui - se Sans que l'on n'ien sache rien.

J. nous condui - se Aux genoux de la Marqui - se Sans que l'on n'ien sache rien.

M. Cherchons un au tre moy - en Qui sans tar - der me - con - dui - se

R. Cherchons un an - tre moy - en Qui sans tar - der nous con - dui - se

J. Cherchons un au - tre moy - en Qui sans tar - der nous con - dui - se

*rall.*

M. Aux ge-noux de la mar-qui-se Sans que l'on nen sa-che rien.

*rall.*

R. Aux ge-noux de la mar-qui-se Sans que l'on nen sa-che rien.

*rall.*

J. Aux ge-noux de la mar-qui-se Sans que l'on nen sa-che rien.

*ff*

*Poco meno.*

*pp*

*ff*

MIGNON.

Voyons!

JAGI.

Par bleu rien n'est plus fa-ci-le Non ce n'est pas le cas.

*p*

M. La pes-te de l'im-bé-ci-le! Ce

RÉGINE.

Qui nous met dans l'em-bar-ras

M. que je veux c'est la fem - me Le res - te m'im - por - te

*pp*

M. peu Au châ - teau je mets le feu.

JACI.

Pour mieux pron -

J. - ver sa flam - me. En - sui - te ra - pi - de -

MIGNON.

M. - ment. Crac j'en -

RÉGINE.

Ra - pi - de - ment, ra - pi - de - ment.

JACI.

Ra - pi - de - ment, ra - pi - de - ment.

M. *lè - ve la mar - qui - se.*

R. *La - cho - se paraît ex - qui -*

J. *La cho - se paraît ex - qui -*

M. *Elle est su - per - be é - vi - dem - ment.*

R. *- se.*

J. *- se. Elle est su - per - be, elle est su -*

M. *Elle est superbe é - vi - dem - ment. Seu - le - ment, seu - le - ment*

R. *Seulement, seulement*

J. *- per - be! Seu - le - ment, Seu - le - ment*

*rall.* **Mouvt de Valse.**

R. Pour que de ce bel ar - ti - fi - ce, La ma -

R. - li - ce Ré - us - sis - se Ne crai - guez-vous pas

R. la po - li - ce Ne craignez - vous, ne craignez -

MIGNON. *p* Pour que de ce bel ar - ti -

R. vous pas la po - li - ce? *p* Pour que de ce bel ar - ti -

JACI. *p* Pour que de ce bel ar - ti -

L. *fi. ce La ma li. ce ré us sis.*

M. *fi. ce La ma li. ce ré us sis.*

R. *fi. ce La ma li. ce ré us sis.*

L. *se Ne erai gnons-nous pas la po li ce, La po*

M. *se Ne erai gnons-nous pas la po li ce, La po*

R. *se Ne erai gnons-nous pas la po li ce, La po*

L. *li ce, Il faut bien pen ser à la po li*

M. *li ce, Il faut bien pen ser à la po li*

R. *li ce, Il faut bien pen ser à la po li*

M. *p*  
 - ce Un a-mou-reux, en cette af-fai-re Dé-si-reux de sa-voir

R. *p*  
 - ce Un a-mou-reux, en cette af-fai-re Dé-si-reux de sa-voir

J. *p*  
 - ce Un a-mou-reux, en cette af-fai-re Dé-si-reux de sa-voir

M. *p*  
 plai-re, Ne doit a-gir, la chose est clai-re Qu'avec mys-tè-

R. *p*  
 plai-re, Ne doit a-gir, la chose est clai-re Qu'avec mys-tè-

J. *p*  
 plai-re, Ne doit a-gir, la chose est clai-re Qu'avec mys-tè-

M. *p*  
 - re Il faut il faut a-gir A-gir a-vec mys-

R. *p*  
 - re Il faut il faut a-gir A-gir a-vec mys-

J. *p*  
 - re Il faut il faut a-gir A-gir a-vec mys-

*cresc.*



M.  
- tè - re Il faut, — il faut a - gir, — a - vec mys - tè -

R.  
- tè - re Il faut, — il faut a - gir, — a - vec mys - tè -

J.  
- tè - re Il faut, — il faut a - gir, — a - vec mys - tè -

M.  
- re!

R.  
- re!

J.  
- re!

(on parle)

*pp*

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a series of chords in the treble and a melodic line in the bass.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar chordal textures and melodic movement in both staves.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, featuring more complex chordal structures and melodic lines.

Fifth system of musical notation, including a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the bass staff. The music features sustained chords in the treble and a rhythmic pattern in the bass.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a final cadence and a fermata over the final notes in both staves.

# CHŒUR ET COUPLETS.

LOUISE, RÉGINE, PAYSANNES.

№ 5.

PIANO.

First system of piano accompaniment, measures 1-5. The music is in 6/8 time and begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a steady bass accompaniment.

Second system of piano accompaniment, measures 6-10. The melodic line in the right hand continues with slurs and accents, and the bass line remains consistent.

Third system of piano accompaniment, measures 11-15. The melodic line in the right hand continues with slurs and accents, and the bass line remains consistent.

Soprani. *f*

Voi-ci ma - da - me la mar - qui - se Ac - cou - rons au ren - dez - vous Car par - mi

First system of the vocal line, measures 16-20. It includes a soprano part with lyrics and a piano accompaniment. The piano part begins with a forte (*f*) dynamic. A slur covers the piano accompaniment across these measures.

nous la plus sou - mi - se Se - ra pri - se Ha - tons - nous Car par - mi

Second system of the vocal line, measures 21-25. It includes a soprano part with lyrics and a piano accompaniment. The piano part begins with a forte (*f*) dynamic.

nous la plus sou - mi - se Se - ra pri - se, Hâ - tons - nous Voici ma - da - me la mar.

RÉGINE.  
Les ser - van - tes, les ser - van - tes Pour - sui -  
- qui - se, la mar - qui - se.

vons, poursuivons vi - te, Le pro - jet que je mé - di - te, Que je mé - di -

- te.  
PAYSANNES.  
Voi - ci ma - da - me la mar - qui - se, Ac - cou - rons au ren - dez - vous Car par - mi

nous la plus sou - mi - se Se - ra pri - se, Hâ - tons-nous! Car par - mi

nous la plus sou - mi - se Se - ra pri - se Hâ - tons-nous Voici ma - da - me, la mar -

- qui - se, la mar - qui - se!

RÉGINE.

And<sup>te</sup>

Et pourquoi ce front sou - ci -

And<sup>te</sup>

*p*

R.

- eux

Cet - te tristes - se dans vos yeux!

## COUPLETS.

Più mosso.

LOUISE. (avec simplicité)

1. Sur les de - voirs du ma - ri - age Ou m'a - vait fait un long ré -

Più mosso.

- eit, On m'avait dit Qu'à mil - le cho - ses l'on s'en -

- gage Et qu'il faut, lorsqu'on s'y ré - soute, S'at - tendre à tout

*poco più*

Et moi, dans mon im - pa - ti - en - ce Cu - ri - eu - se de tout

*poco più pp*

voir, Cu - ri - eu - se de tout voir, De tout sa - -

*rall.*

And<sup>no</sup> con moto.

- voir, — Hon-teu-se de mon i-gno-ran-ce, Ma foi, j'a-vais un beau ma-

And<sup>no</sup> giusto.

- tin, — Don-né — ma main, — don-né — ma main! — Mon

And<sup>no</sup> giusto.

ma-ri s'ab-sen-te, Quel sort est le mien! Je reste in-no-cen-te Et

rall.

je ne sais rien. Mon ma-ri s'ab-sen-te, Quel sort est le mien! Je reste inno-cen-te, Et

rall.

a Tempo.

je ne sais rien!

1<sup>o</sup> Tempo.

L. *2* On me par - lait a - vec mys - tère des ma - ri - és, Lors - que la

1<sup>o</sup> Tempo.

vnit les ré - u - nit. Chacun af - fec - tait de se

taire Devant moi, quand on s'enga - geait Sur ce su - jet.

*poco più*

L. Aus - si, quand vint l'in - stant su - près - me J'at - ten - dis le cœur bat -

*poco più pp*

- tant, J'at - ten - dis le cœur bat - tant, Je trem - blais

*rall.*

*rall.*



And<sup>no</sup> con moto.

L. tant! — Je me ré-pé-tais à moi - mê - me Je vais sa-voir et puis voi-

*pp*

And<sup>no</sup> giusto.

L. - là — que ce — soir là, — que ce — soir là, — Mon

*pp*

And<sup>no</sup> giusto.

L. ma-ri sab-sen-te, Quel sort est le mien Je reste in-no-cen-te Et

*pp*

L. je ne sais rien. Mon ma-ri sab-sen-te Quel sort est le mien je reste inno-cen-te Et

*rall.*

*rall.*

L. je ne sais rien.

*a Tempo.*

*p*

# CHOEUR ET TERZETTINO.

LOUISE, MIGNON, RÉGINE, PAYSANNES.

♩ 6.

And.<sup>no</sup> mod.<sup>to</sup>

PLANO.

mf

PAYSANNES. Soprani. *p*

*p*

La jeune é - t - gè - re s'a - vance, Les yeux bais\_sés comme

*pp*

il convient Chaste en son main - tien, El - le plait par son in - no -

*p*

- cen - ce La jeune é - tran - gè - re s'a - vance, Les yeux baissés comme il convient, Chaste

*p*

MIGNON.

*Poco più mosso.*

*f* *dim.* *p*

Je ne snis

en son main - tien, El - le - plait par son in - no - cen - ce.

*f* *dim.* *p*

*Poco più mosso.*

M.  
pas trop mal ainsi Je ne suis pas trop mal ain - si Dieu! c'est

M.  
el - le, qu'elle est *con amore.* **Aud<sup>no</sup>** bel - le, qu'elle est bel -

**Aud<sup>no</sup>** *rall.*

M.  
le! **LOUISE, All<sup>to</sup> con moto.** Approchez-vous i - ci

**All<sup>to</sup> con moto.**

L.  
Vous me semblez char - man - te Voulez vous é - tre ma ser -

L.  
- van - te? **MIGNON.** Oui je se - rai vo - tre ser - van -

*rall.* **Lento.**

## TERZETTINO.

And<sup>no</sup> mosso. LOUISE.

- te. Le ma -  
a Tempo.

And<sup>no</sup> mosso. *rall*

L. - tin je vous son - ne - rai — Dans mon

MIGNON.

Tout de sui - te j'a - ri - ve - rai —

*p*

L. lit en - cor je se - rai. Aussi -

M. Près - de - vous je m'a - p - pro - che - rai —

*poco rall.*

*suivrez.*

L. - tôt je me lè - ve - rai. — Lente - ment je vous ai - de - rai — Puis a -

MIGNON.

LOUISE.

All<sup>o</sup> ritenuto.

L. - lors je m'habil - le - rai.

M. Dans - la - cham - bre je res - te - rai.

All<sup>o</sup> ritenuto.

*pp*

*p léger.*

L. Voi - là quel est le mé - tier, le mé - tier de la sou - bret -

*p léger.*

M. Ah! le ra - vis - sant mé - tier. Que ce - lui de la sou - bret -

RÉGINE. *p ben cantabile.*

Ah! le ra - vis - sant mé - tier - de sou -

L. - te Savoir coiffer, ha - biller, Pro - cé - der à la toi - let -

M. - te A le remplir tout entier, On peut en perdre la têt -

R. - brette. A le remplir on peut en per - dre la

L. *te* Voilà quel est le métier le mé - tier de la sou - bret -

M. *te* Ah! le ra - vis - sant métier, que ce lui de la sou - bret -

R. *té - te.* Ah! le ra - vis - sant mé - tier - de son -

L. *te.* Oh, c'est bien là, C'est là le mé - tier, Le jo - li mé - tier de soubret -

M. *te.* Combien, com - bien pourraient en - vi - er, Le jo - li mé - tier de soubret -

R. *brette.* Combien, com - bien pourraient en - vi - er Le jo - li mé - tier de soubret -

*pp* *rall.*

L. *te.* *And<sup>no</sup> mosso.* Le soir,

M. *te.*

R. *te.* *And<sup>no</sup> mosso.*

L. quand je vous sonne - rai — Et le

M. D'accon - rir je niempresse - rai —

*p*

L. lit où je m'è - ten - drai. Quand je

M. C'est moi - qui le pré - pa - re - rai —

L. me désa - bil - le - rai — Puis en -

M. Là tout près de vous je se - rai. —

L. - fin je me couche - rai (simple-ment) A - lors... **All<sup>to</sup> ritenuto.**

M. A - lors... (vivement) a - lors je m'en i - rai. (avec regret) **All<sup>to</sup> ritenuto.**

*pp*

L. Voi\_ là quel est le mé\_tier, Le mé - tier de la sou\_

M. Ah! le ra\_vis\_sant mé\_tier, Que ce - lui de la sou\_

R. Ah! le ra - vis - sant mé\_ -

L. - bret\_ - - te, Sa\_voir coiffer, ha - bil\_ler, Pro - cé - der à la toi\_

M. - bret\_ - - te, A le remplir tout en\_tier, On peut en perdre la

R. - tier\_ de sou\_ brette A le rem\_plir on peut en

L. - let\_ - - te Voi\_ là quel est le mé\_tier, le mé - tier de la sou\_

M. té\_ - - te! Ah! le ra\_vis\_sant mé\_tier, Que ce - lui de la sou\_

R. per - dre la té\_te. Ah! le ra - vis\_sant mé\_ -



L. - bret - - - te. Oui, c'est bien la, c'est là le mé -

M. - bret - - - te. Combien, com - bien pourraient en - vi -

R. - tier - - - de sou - bret - te. Combien, com - bien pourraient en - vi -

L. *rall.* - tier, Le jo - li mé - tier de soubret - te.

M. *rall.* - er, Le jo - li mé - tier de soubret - te.

R. *rall.* - er Le jo - li mé - tier de soubret - te.

Enchaînez.

## SORTIE.

N° 6<sup>bis</sup>

**SOPRANI.** *Andantino mod<sup>to</sup>* *p*

La jeune étran-gère est ad-mi-se

**PIANO.** *Andantino mod<sup>to</sup>* *p* *pp*

Char-mante elle est à notre a-vis Ren-trons au lo-gis, Il nous faut—

*f* *dim.*

laisser la mar-qui-se.

*p* *pp* *(on parle)*

*dim.* *morendo.* *ppp*

# FINAL.

LOUISE, MIGNON, BÉGINE, JACINTHE, LE MARQUIS, GRIPARDEAU, CROUR.

N<sup>o</sup> 7.

GRIPARDEAU. *Allegro.*

PIANO. *p* *f*

Ragez

6

vons mes a\_mis Voi\_cu mou\_sieur

*Maestoso*

6

le Mar\_quis.

Sop. *f* Vi\_ve monsieur le Marquis! Vi\_ve monsieur le Mar\_

Ten. *f* Vi\_ve monsieur le Marquis! Vi\_ve monsieur le Mar\_

Bassi. *f* Vi\_ve monsieur le Marquis, le Marquis! Vi\_ve monsieur le Mar\_

*Maestoso.*

*Maestoso.*

LOUISE.

Quoi mon ma -  
 -quis Vi - ve monsieur le Mar - quis, monsieur le Marquis! —  
 -quis Vi - ve monsieur le Mar - quis, monsieur le Marquis! —  
 -quis, le Marquis! Vi - ve monsieur le Mar - quis, monsieur le Marquis! —

MIGNON.

-ri Pour mon a - mour Fâcheux re -  
 RÉGINE.  
 Le mari grave af - fai - re!

-tour, — Bah! quand mè - me j'es - pè - re, j'es - pè -

M.  
\_re.

G.  
Ah! si je veux Cal\_mier ses feux Com\_ment fai -

G.  
\_dra-t-il fai\_ \_re? —

Sop.  
Honneur, hon\_ neur à Mon\_ sei\_ gneur! Honneur, hon\_

Ten.  
Honneur, hon\_ neur à Mon\_ sei\_ gneur! Honneur, hon\_

Bassi.  
Honneur, hon\_ neur à Mon\_ sei\_ gneur! Honneur, hon\_

*m.d.*

**All<sup>o</sup> impetuoso.**

\_neur à Mon\_ sei\_ gneur! Et

\_neur à Mon\_ sei\_ gneur! Et

\_neur à Mon\_ sei\_ gneur! Et

**ff**  
**All<sup>o</sup> impetuoso.**

Vi - ve, vi - ve monsieur le Mar - quis! Que nos chants que nos cris

Vi - ve, vi - ve monsieur le Mar - quis! Que nos chants que nos cris

Vi - ve, vi - ve monsieur le Mar - quis! — Que nos chants que nos cris

The first system of the musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are arranged in a three-part setting. The lyrics are: "Vi - ve, vi - ve monsieur le Mar - quis! Que nos chants que nos cris". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and chords in the left hand. There are trills (tr) marked in the piano part.

Aigaient le vil - la - ge Oui, sans tar - der, sans tarder d'a - van - ta - ge

Aigaient le vil - la - ge Oui, sans tar - der, sans tarder d'a - van - ta - ge

Aigaient le vil - la - ge Oui, sans tar - der, sans tarder d'a - van - ta - ge

The second system of the musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: "Aigaient le vil - la - ge Oui, sans tar - der, sans tarder d'a - van - ta - ge". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern to the first system, featuring chords and moving lines in both hands.

Du Marquis en ce jour Cé - lé - brons le re - tour Et vi - ve,

Du Marquis en ce jour Cé - lé - brons le re - tour Et vi - ve,

Du Marquis en ce jour Cé - lé - brons le re - tour Et vi - ve,

The third system of the musical score consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: "Du Marquis en ce jour Cé - lé - brons le re - tour Et vi - ve,". The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with some rests and dynamic markings like '7'.

vi - ve monsieur le Mar - quis! Que nos chants que nos cris

vi - ve monsieur le Mar - quis! Que nos chants que nos cris

vi - ve monsieur le Mar - quis! — Que nos chants que nos cris

8-

Ai - gaient le vil - la - ge Oui, sans tar - der — d'a - van -

Ai - gaient le vil - la - ge Oui, sans tar - der — d'a - van -

Ai - gaient le vil - la - ge Oui, sans tar - der — d'a - van -

8-

LE MARQUIS. **Moderato.**

Merci, mer -

-ta - ge Cé - lé - brons cé - lé - brons le re - tour, —

-ta - ge Cé - lé - brons cé - lé - brons le re - tour, —

-ta - ge Cé - lé - brons cé - lé - brons le re - tour, —

8-

**Moderato.**

*ff*

le M. *ci je suis tou - ché De cet ac -ueil plein de fran -*

LOUISE.  
Mes compli -ments, mes com pli - ments.

le M. *- chi - - se,*

le M. *Ah! la Marqui - - se!*

LOUISE.  
*Quoi de re -tour quelle sur -*

*suivez.* *pp*

*- pri - se! Vrai! je dé -ses -pé -rais Je crus (ex -cu -sez ma fran -chi - se) Ne*



vous revoir ja - mais. Mais puisque le sort se - ra - vi - se Mon - seigneur je vou -

-drais De votre fui - te Le pourquoi Di - tes - le moi, Di - tes bien vi - te! Pourquoi le

*rit.* *a Tempo.*

*suivent.*

soir du ma - ri - a - ge Être ain - si dis - pa - ru? C'est là Mon -

- seigneur au u - sa - ge Tout à fait in - con - nu Et puisque

daus vo - tre mé - na - ge Vous voi - là re - ve - nu De ce veu -

L. *-va - ge - mou é - poux Ex - pli - quez vous Que fi - tes vous? —*  
 LE MARQUIS.

Au châ -

(à Mignon)

L. *Au châ - teau donc il faut nous ren - dre Suivez.*  
 M. *- teau je veux vous l'appren - dre.*

*tr* *tr*

I. *moi.*  
 MIGNON.  
*Je vous suis!*

le M. *a piacere.*  
*Hein? pourquoi nous suivre, dites-moi pourquoi?*

*p* *suivez.*

MIGNON.

Je suis la soubrette De \_ ni \_ se Plei \_ ne de dévouement L \_ ri ma \_

REGINE.

Charmante vraiment!

JACINTHE.

Charmante vraiment!

GRIPARDEAU.

Charmante vraiment!

Sop.

Charmante vraiment!

Ten.

Charmante vraiment!

Bassi.

Charmante vraiment!

*pp*

M.  
\_da\_me la Mar\_qui\_se Dans son i\_so\_le\_ment Par l'époux craignant d'être

R.  
Époux négli\_gent!

J.  
Époux négli\_gent!

G.  
Époux négli\_gent!

Époux négli\_gent!

Époux négli\_gent!

Époux négli\_gent!

M.  
pri - se Ma, ce - la se comprend, Près d'elle admi - se, d'elle ad - mi - se Pour se

R.  
Ce - la se comprend. Pri - se, pri - se.

J.  
Ce - la se comprend. Pri - se, pri - se.

G.  
Ce - la se comprend. Pri - se, pri - se.

Ce - la se comprend. Pri - se, pri - se.

Ce - la se comprend. Pri - se, pri - se.

Ce - la se comprend. Pri - se, pri - se.

## a Tempo

LOUISE.

Où c'est la soubrette De \_ ni \_ se, Elle est très bien vrai \_

MIGNON.

*rit.*

distraindre un moment. Je suis la soubrette De \_ ni \_ se, Plei \_ ne de dé \_ voue \_

BÉGINE.

Où c'est la soubrette De \_ ni \_ se, Elle est très bien vrai \_

JACINTHE.

Où c'est la soubrette De \_ ni \_ se, Elle est très bien vrai \_

GRIPARDEAL.

Où c'est la soubrette De \_ ni \_ se, Elle est très bien vrai \_

Où c'est la soubrette De \_ ni \_ se, Elle est très bien vrai \_

C'est la soubrette Elle est très bien, très bien vrai \_

Où c'est la soubrette De \_ ni \_ se, Elle est très bien vrai \_

*rit* ***ff*** a Tempo.

L.    
 \_ment Vo\_tre tou\_te jeun\_e Mar\_qui - se Dans son i - so\_le - ment. Par l'ennui

M.    
 \_ment L'ei ma\_da\_me la Mar\_qui - se Dans son i - so\_le - ment. Par l'ennui

R.    
 \_ment L'ei ma\_da\_me la Mar\_qui - se Dans son i - so\_le - ment. Par l'ennui

J.    
 \_ment L'ei ma\_da\_me la Mar\_qui - se Dans son i - so\_le - ment. Par l'ennui

G.    
 \_ment L'ei ma\_da\_me la Mar\_qui - se Dans son i - so\_le - ment. Par l'ennui

   
 \_ment L'ei ma\_da\_me la Mar\_qui - se Dans son i - so\_le - ment. Par l'ennui

   
 \_ment Ma\_da\_me la Marquise En son i - so\_le - ment Par l'ennui

   
 \_ment L'ei ma\_da\_me la Mar\_qui - se Dans son i - so\_le - ment



L.  
 craignant d'être pri - se L'a, ce - la se comprend Près d'elle admi - se On com -

M.  
 craignant d'être pri - se M'a, ce - la se comprend Près d'elle admi - se On com -

R.  
 craignant d'être pri - se L'a, ce - la se comprend Près d'elle admi - se On com -

J.  
 craignant d'être pri - se L'a, ce - la se comprend Près d'elle admi - se On com -

G.  
 craignant d'être pri - se L'a, ce - la se comprend Près d'elle admi - se On com -

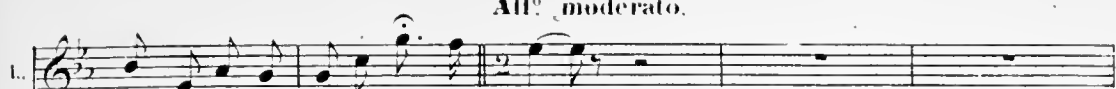
craignant d'être pri - se L'a, ce - la se comprend Près d'elle admi - se On com -

craignant d'être pri - se L'a, ce - la se comprend Près d'elle admi - se On com -

Craignant l'en - nui, l'en - nui L'a, ce - la se comprend Près d'elle admi - se On com -




All<sup>o</sup> moderato.

I.    
 -prend ce senti\_ment As-su - ré - ment.


M.    
 -prend ce senti\_ment As-su - ré - ment.


R.    
 -prend ce senti\_ment As-su - ré - ment.

J.    
 -prend ce senti\_ment As-su - ré - ment. Fesons cor\_tège à Monseigneur, Fesons cor -

G.    
 -prend ce senti\_ment As-su - ré - ment. Fesons cor\_tège à Monseigneur, Fesons cor -

   
 -prend ce senti\_ment As-su - ré - ment. Fesons cor\_tège à Monseigneur, Fesons cor -

   
 -prend ce senti\_ment As-su - ré - ment. Fesons cor\_tège à Monseigneur, Fesons cor -

   
 -prend ce senti\_ment As-su - ré - ment. Fesons cor\_tège à Monseigneur, Fesons cor -

All<sup>o</sup> moderato.

   
*ff*

1. *-tège à Monsei\_gneur! Hon - neur, hon - neur à - Mon - sei - gneur! Fesons cor -*

6. *-tège à Monsei\_gneur! Hon - neur, hon - neur à - Mon - sei - gneur! Fesons cor\_*

*-tège à Monsei\_gneur! Hon - neur, hon - neur à Mon - sei - gneur! Fesons cor -*

*-tège à Monsei\_gneur! Hon - neur, hon - neur - à Mon - sei - gneur! Fesons cor -*

*-tège à Monsei\_gneur! Hon - neur, hon - neur - à - Mon - sei - gneur! Fesons cor -*

**Allegro.**

1. *-tège à Monsei - gneur! Honneur, hon - neur à Mon - sei - gneur!*  
LE MARQUIS.

Maintenant à la

6. *-tège à Monsei - gneur! Honneur, hon - neur à Mon - sei - gneur!*

*-tège à Monsei - gneur! Honneur, hon - neur à Mon - sei - gneur!*

*-tège à Monsei - gneur! Honneur, hon - neur à Mon - sei - gneur!*

*-tège à Monsei - gneur! Honneur, hon - neur à Mon - sei - gneur!*

**Allegro.**

*pp*

le M. *joie Il faut que l'on s'a - done, Il faut, il faut que l'on s'ado -*

le M. *- ne! En mon hon - neur, dé - pen - sez tous gai - ment l'ar -*

**1<sup>o</sup> Tempo.**

RÉGINE. *ff* Avec les 1<sup>o</sup> Sop

JACINTHE. *ff* Et

le M. *Et vi - ve,*

GRIPARDEAU. *ff*

Sop. *ff* Et vi - ve,

Ten. *ff* Et vi - ve,

Bass. *ff* Et vi - ve,

*ff* Et vi - ve,

*ff* **1<sup>o</sup> Tempo.**

1. *vi - ve Monsieur le Mar - quis! — Que nos cris, Que nos chants é -*

6. *vi - ve Monsieur le Mar - quis! — Que nos cris, Que nos chants é -*

*vi - ve Monsieur le Mar - quis! — Que nos cris, Que nos chants é -*

*vi - ve Monsieur le Mar - quis! — Que nos cris, Que nos chants é -*

8

Detailed description: This system contains five staves. The top two staves are vocal parts (Soprano and Alto) with lyrics. The next two staves are vocal parts (Tenor and Bass) with lyrics. The bottom staff is a grand staff for piano accompaniment, starting with a measure rest and then playing a rhythmic accompaniment. The piano part includes trills (tr) in the right hand.

1. *-gaient tout le vil - la - ge. Sans tar - der — tarder da - van -*

6. *-gaient tout le vil - la - ge. Sans tar - der — tarder da - van -*

*-gaient tout le vil - la - ge. Sans tar - der — tarder da - van -*

*-gaient tout le vil - la - ge. Sans tar - der — tarder da - van -*

*-gaient tout le vil - la - ge. Sans tar - der — tarder da - van -*

8

Detailed description: This system contains five staves. The top two staves are vocal parts (Soprano and Alto) with lyrics. The next two staves are vocal parts (Tenor and Bass) with lyrics. The bottom staff is a grand staff for piano accompaniment, starting with a measure rest and then playing a rhythmic accompaniment. The piano part includes a triplet in the right hand.

1. *ta - ge, Du Marquis, en ce jour, Cé - lé - brons le re -*

6. *ta - ge, Du Marquis, en ce jour, Cé - lé - brons le re -*

*ta - ge, Du Marquis, en ce jour, Cé - lé - brons le re -*

*ta - ge, Du Marquis, en ce jour, Cé - lé - brons le re -*

8

Detailed description: This system contains five vocal staves (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "ta - ge, Du Marquis, en ce jour, Cé - lé - brons le re -". The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

1. *tour! Vi - ve Mon - sieur le Marquis, le Mar - quis! —*

6. *tour! Vi - ve Mon - sieur le Marquis, le Mar - quis! —*

*tour! Vi - ve Mon - sieur le Marquis, le Mar - quis! —*

*tour! Vi - ve Mon - sieur le Marquis, le Mar - quis! —*

8

Detailed description: This system continues the musical score with five vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "tour! Vi - ve Mon - sieur le Marquis, le Mar - quis! —". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, including some triplet figures in the right hand.

Avec les 1<sup>rs</sup> Dessus.

J. De nos chants, de nos cris Remplissons le vil - la - ge.

Avec les Basses.

G. De nos chants, de nos cris Remplissons le vil - la - ge.

De nos chants, de nos cris Remplissons le vil - la - ge. Sans tar -

De nos chants, de nos cris Remplissons le vil - la - ge. Sans tar -

De nos chants, de nos cris Remplissons le vil - la - ge. Sans tar -

8. *tr* *tr*

- der - - - - da - van - ta - ge, Du Mar - quis cé - lé -

- der - - - - da - van - ta - ge, Du Mar - quis cé - lé -

- der - - - - da - van - ta - ge, Du Mar - quis cé - lé -

\_brons le re - tour, Du Mar - quis, en ce  
 \_brons le re - tour, Du Mar - quis, en ce  
 \_brons le re - tour, Du Mar - quis, en ce

jour, en ce jour, Cé - lé - brons, cé lé brons  
 jour, en ce jour, Cé - lé - brons, cé lé brons  
 jour, en ce jour, Cé - lé - brons, cé lé brons

le re - tour, Cé - lé - brons le re - tour! Hon -  
 le re - tour, Cé - lé - brons le re - tour! Hon -  
 le re - tour, Cé - lé - brons le re - tour! Hon -

-neur, honneur à Mon - sei\_gneur! \_\_\_\_\_  
 -neur, honneur à Mon - sei\_gneur! \_\_\_\_\_  
 -neur, honneur à Mon - sei\_gneur! \_\_\_\_\_

*fff*

Fin du 1<sup>er</sup> Acte.



ENTR' ACTE

Tempo di valse.

PIANO.

cre - scen - do

*p*

*f*

*f*

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass staff contains a harmonic accompaniment of chords, primarily dyads and triads.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff features a melodic line with a slur over the first two measures. The bass staff continues with chordal accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff has a melodic line with accents (>) and a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the fourth measure. The bass staff continues with chords.

Fourth system of musical notation. The treble staff features a more active melodic line with many sixteenth notes. The bass staff continues with chordal accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff continues with a melodic line of sixteenth notes. The bass staff continues with chordal accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a slur over the first four measures. The bass staff continues with chordal accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) appears in the fifth measure.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first two measures and a fermata over the last measure. The bass clef staff contains a bass line with a dynamic marking of *ff* in the first measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a slur over the first two measures. The bass clef staff continues the bass line.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur over the first two measures. The bass clef staff continues the bass line with a dynamic marking of *p* in the third measure.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur over the first two measures and a dynamic marking of *ff* in the third measure. The bass clef staff continues the bass line with a dynamic marking of *ff* in the third measure. A *cresc.* marking is present in the first measure of the treble staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur over the first two measures. The bass clef staff continues the bass line with a dynamic marking of *ff* in the third measure.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur over the first two measures. The bass clef staff continues the bass line with a dynamic marking of *ff* in the third measure. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final measure.

## ROMANCE.

RÉGINE.

No. 8.

*Audantino.*

PIANO. *p dolce.*

RÉGINE.

1<sup>er</sup> COUPLET

Vous sou\_piriez hi\_er en - co - re

*pp*

R.

Las - se d'être seule à rê - ver \_\_\_\_\_ Au - jourd'hui c'est vous qu'on im -

R.

- plo - re \_\_\_\_\_ I\_ci l'a - mour est ve\_nu vous trou\_ver \_\_\_\_\_ Et

R.  
 s'il \_\_\_\_\_ vous plait d'en-ten- dre Les mots auxquel vous songiez

R.  
 tant \_\_\_\_\_ Dé-ja vous n'a- vez plus qu'à ten- dre La-

R.  
 main à la main qu'on vous tend. *rall.* L'amour est là \_\_\_\_\_ qui vous at- *a Tempo.*  
 a Tempo.

R.  
 -tend \_\_\_\_\_ L'amour est là, l'amour est là qui vous at- tend \_\_\_\_\_ N'allez pas

R.  
 trop \_\_\_\_\_ le faire at- ten- dre. \_\_\_\_\_ Gardez-vous bien, gardez-vous bien de le faire atten- *a piacere.*

R. *- dre.*  
*cantabile.*  
*mf*

2<sup>e</sup> COUPLET.

R. Sans trop songer au mari - a - ge Non plus qu'à l'époux qui vous

R. tient — Ai - mez, aimez c'est le plus sa - ge: — Qu'importe

R. quand le ma - ri n'en sait rien. — Vous a - vez le cœur

R. ten - dre L'incon - nu Vous paraît ten - tant — Pour vous ai -

R. *der à le com - pren - dre* *Sou - venez - vous qu'on vous at -*

*a Tempo.*

R. *tend* *L'amour est là qui vous at - tend* *L'amour est*

*a Tempo.*

R. *là, l'amour est là qui vous at - tend* *N'allez pas trop* *le faire at -*

R. *ten - dre* *Gardez - vous bien, gardez - vous bien de le faire atten - dre.*

*rall.* *dim.*

## CHŒUR.

PAYSANNES, PAYSANS.

N<sup>o</sup> 9.All<sup>o</sup> poco mod<sup>to</sup>

PIANO.

*pp**cre -**scen -*

*do* *poco* *a poco* *f* *cre -*

*- scen -* *- do* *poco* *a* *poco.* *ff*

Soprani.

Ténors.

Du marquis enfin de re\_tour Fêtons l'heu.

Basses.

Du marquis enfin de re\_tour Fêtons l'heu.

*f*



Fê - tons gaî - ment son hy - mé -  
 - ren - se des - ti - né - e Fê - tons gaî - ment son hy - mé -  
 - ren - se des - ti - né - e Fê - tons gaî - ment son hy - mé -

*slargando.* **All<sup>to</sup> molto vivace.** *p*

- né - e son hy - mé - né - - - e A  
*slargando.* *p*  
 - né - e son hy - mé - né - - - e A  
*slargando.* *p*  
 - né - e son hy - mé - né - - - e A  
*slargando.* **All<sup>to</sup> molto vivace.** *p*

son bonheur à son bon - heur Oui, nous ferons choquer nos ver - res A  
 son bonheur à son bon - heur Oui, nous ferons choquer nos ver - res A  
 son bonheur à son bon - heur Oui, nous ferons choquer nos ver - res A

son bonheur à son a - mour Oui, nous ferons choquer nos ver - res Et

son bonheur à son a - mour Oui, nous ferons choquer nos ver - res Et

son bonheur à son a - mour Oui, nous ferons choquer nos ver - res Et

de tout cô - tés sur ses ter - res Qu'on

de tout cô - tés sur ses ter - res Qu'on

de tout cô - tés sur ses ter - res Qu'on

boive et chan - te jus - qu'au jour jus - qu'au jour A

boive et chan - te jus - qu'au jour jus - qu'au jour A

boive et chan - te jus - qu'au jour jus - qu'au jour A

son bonheur, à son amour. Oui, nous ferons choquer nos ver - res, Qu'on  
 son bonheur, à son amour. Oui, nous ferons choquer nos ver - res, Qu'on  
 son bonheur, à son amour. Oui, nous ferons choquer nos ver - res, Qu'on

boi - ve, qu'on boive et chan - te, qu'on boive et chante jus - qu'au jour, Qu'on  
 boi - ve, qu'on boive et chan - te, qu'on boive et chante jus - qu'au jour, Qu'on  
 boi - ve, qu'on boive et chan - te, qu'on boive et chante jus - qu'au jour, Qu'on

boi - ve, qu'on boive et chan - te, qu'on boive et chante jus - qu'au jour!  
 boi - ve, qu'on boi - ve, qu'on boive et chante jus - qu'au jour!  
 boi - ve, qu'on boive et chan - te, qu'on boive et chante jus - qu'au jour!

## COUPLETS

LOUISE — CHOEUR

No 10.

LOUISE. *All<sup>to</sup> ritenuto.* *très léger.*

PIANO. *All<sup>to</sup> ritenuto.*

1. Un ma\_tin, quand mon tu\_teur M'a  
2. La cou\_ro\_ne d'un Marquis, Eu

L. dit: Lou\_i - se, je - te mari\_e, J'ai ré\_pon - du: de bon cœur, Dé -  
elle a quelque cho\_se qui ten\_te, S'il est sei\_gneur - du pa\_ys, C'est

L. -pê\_chez-vous, je vous pri\_e! Car vraiment, pou\_voir sans peur, Al -  
moi que l'on compli\_men - te! J'é\_tais pri\_se - du dé\_sir Qui

L. -ler, ve\_nir en ri\_che toi\_let\_te Et n'en fai\_re - qu'à sa tê\_te,  
fait que l'on veut être u\_ne femme, S'entendre ap\_pe - ler "Ma\_da - me"

1. Ce-la me sem-blait le bon-heur. Voi-là, voi-là que grâce à vous, — Pour la Mar-  
peut-il être un plus grand plai-sir.

— quise — et son é - poux, — Cette fé-te Se com-plète. Nous vous remer-ci-ons

1. tous, Merci, mer-ci de vos bouquets, — De vos bouquets — Frais et co-quets, Pour la Mar-

— quise, Douce sur-pri-se. Merci mes bons amis, merci de ces bouquets! Voilà, voi-  
à volonté. Sop. *ff* Voilà, voi-  
Ten. *ff* Voilà, voi-  
Bass. *ff* Voilà, voi-

*suivez.* *ff*

\_là que grâce à nous, — Pour la Mar\_ quise — et son é - poux, — Cette  
 \_là que grâce à nous, — Pour la Mar\_ quise — et son é - poux, — Cette  
 \_là que grâce à nous, — Pour la Mar\_ quise — et son é - poux, — Cette

fê - te Se com - plè - te. Vi - ve les nouveaux é - poux! Gardez, gar -  
 fê - te Se com - plè - te. Vi - ve les nouveaux é - poux! Gardez, gar -  
 fê - te Se com - plè - te. Vi - ve les nouveaux é - poux! Gardez, gar -

\_dez tous nos bou - quets, — tous nos bouquets — Frais et co - quets, — Pour la Mar.  
 \_dez tous nos bou - quets, — tous nos bouquets — Frais et co - quets, — Pour la Mar.  
 \_dez tous nos bou - quets, — tous nos bouquets — Frais et co - quets, — Pour la Mar.

- qui - se, Douce sur - pri - se, Nous a - vous appor - té nos plus jo - lis bon -  
 - qui - se, Douce sur - pri - se, Nous a - vous appor - té nos plus jo - lis bou -  
 - qui - se, Douce sur - pri - se, Nous a - vous appor - té nos plus jo - lis bon -

- quets! —  
 - quets! —  
 - quets! —

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

*ff*

*tr*

# FANFARE

(Sur la Scène)

№ 10<sup>bis</sup>

PIANO.

*ff*

The musical score is written for piano and consists of six systems of grand staff notation. Each system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is 2/4. The piece begins with a forte (*ff*) dynamic. The first five systems feature a melodic line in the treble clef with various ornaments and slurs, and a supporting bass line. The sixth system includes a repeat sign and a first ending bracket with an 8-measure rest in the treble clef. The final system concludes with a melodic flourish in the treble clef and a final bass line.



First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of eighth-note patterns in the treble and bass lines, with a first ending bracket labeled "1<sup>a</sup>" at the end.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of eighth-note patterns in the treble and bass lines, with a second ending bracket labeled "2<sup>a</sup>" and a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte).

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of eighth-note patterns in the treble and bass lines, with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte).

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of eighth-note patterns in the treble and bass lines, with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte).

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of eighth-note patterns in the treble and bass lines, with a dynamic marking of *p* (piano).

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of eighth-note patterns in the treble and bass lines, with a dynamic marking of *morendo* (diminuendo).

## COUPLETS

MIGNON.

N<sup>o</sup> 11.

Andantino.

PIANO.

MIGNON.

1<sup>r</sup> COUPLET *bien détaillé.*

Je sais ha - bil - ler prompte - ment, Comme une ha - bi - le ca - mé -

- ris - te, Dé - sha - bil - ler é - ga - le - ment, Au - cun la - cet ne me ré -

- sis - te, Je sais tous les se - crets - De la coquette - ri - e Et de la plus jo -

M. *li - e* Je puis en - bel - lir les traits, Je sais met - tre le

The first system consists of a vocal line (M.) and a piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a common time signature. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a minor key, indicated by one flat in the key signature.

M. fard, Je sais comme une mouche Tout au coin de la bou - che Se des - sine avec

*pp*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part begins with a *pp* (pianissimo) dynamic marking. The vocal line ends with a double bar line and a common time signature.

M. *à volonté.* art Je sais en - cor mainte autre cho - se, Pour abrégé — je n'en dis

*suivez* *p*

The third system features a vocal line with a *à volonté.* (ad libitum) marking above it. The piano accompaniment has a *suivez* (follow) marking in the bass line and a *p* (piano) dynamic marking in the treble line. The vocal line ends with a double bar line and a common time signature.

M. rien, Que monsieur sur moi se re - pose, Madame, Madame, s'en trouvera bien

*1<sup>o</sup> Tempo.*

The fourth system concludes the piece. The piano accompaniment features a *1<sup>o</sup> Tempo.* marking and a *f* (forte) dynamic marking. The vocal line ends with a double bar line and a common time signature.

2<sup>d</sup> COUPLET.

M. Je sais rem-plier en mê-me temps Que mon em-ploi de ca-mé-

M. -riste Le grave em-ploi de con-fi-dent Je sais con-so-ler un cœur

M. tris-te, Je sais, quand il le faut — Louer ou bien mé-di-re, Pleurer ou bien sou-

M. -ri-re, Je comprends à de-mi mot Qu'ils soient fai-bles ou

M  
forts D'un époux que l'on blâme Je sais faire à la femme Oublier tous les

*pp*

M  
torts! Je sais... je sais mainte autre chose, Pour abréger — je n'en dis

*suez.* *p*

M  
rien, Que monsieur sur moi se repose, Madame, Madame s'en trouvera

*Plus lent.* *p*

M  
bien

*mf*

## DUO.

LOUISE, MIGNON.

N<sup>o</sup> 12.

Andantino.

LOUISE.

Dans ma chambre suis moi! C'est bien l'heure je

PIANO  
p

erois? Le sommeil me ré - cla - me!

MIGNON.

Au sommeil vous pensez Ma - da - me? Quoi nul trouble n'émeut votre âme virgi -

- ma - le? Pensez-vous donc si peu, Que cette chambre, c'est la chambre, c'est la chambre nupti -

rall.

rall.

*a Tempo.* LOUISE

M  
- a - - - - - le! Ah! nupti -

*a Tempo.*

L  
- a - le, qu'est donc ce - la? Et que vent di - re ce mot

IF COUPLET.  
MIGNON. *Allegretto.*

L  
là! Cet-te chambre, c'est une é-co-le, Où la femme entre sans sa-

*Allegretto.*

*pp*

M  
- voir, Où l'é - poux seul a la pa - ro - le Et lui fait fai - re son de -

M  
- voir Là, l'é - lève doit se soumet-tre Tachant de suivre la le-çon Et tout

M. *de - pend, de la fa - çon, Dout elle est fai - te par le maî -*

*pp*

M. *poco rall.* *lento.*  
*tre Car assuré - ment Car assuré - ment Quand l'é - poux est charmant, est char -*

*suivez.* *rall.* *p*

M. *mant, est charmant! Quand l'é - poux est char - mant, est charmant, est char -*

M. *Pressez.*  
*mant! Qu'il est jeu - ne et qu'on l'aime, Qu'il est jeu - ne et qu'on l'aime, Ce - la*  
*Pressez.*

M. *1<sup>o</sup> Tempo.* *a piacere.*  
*fait tout de mê - me Pas - ser pas - ser un doux - moment*  
*1<sup>o</sup> Tempo.*

*sf* *p suivez.* *mf*



2<sup>d</sup> COUPLET.

M

Or, pour bien se faire com-

M

- prendre Sans rien di - re d'un air vainqueur, C'est un bai - ser qu'il viendra

M

prendre... Il vous pres - se - ra sur son cœur Et quand le maître ainsi s'ex -

M

- pri - me, L'é - lè - ve doit fut - ce en tremblant Toujours, au moins, fai - re sem -

M

- blant D'appréci - er sa pan - to - mi - me Mais as - su - ré -

*suivrez*

*Lento.* *a Tempo.*

M. *ment Mais assu\_ré\_ment Quand l'é\_poux est char\_mant, est char\_*

*rall.* *p*

M. *\_mant, est char\_mant, Quand l'é\_poux est char\_mant, est char\_*

*Pressez.*

M. *\_mant, est char\_mant, Qu'il est jeu\_ne et qu'on l'ai\_me, Qu'il est jeu\_ne et qu'on*

*Pressez.*

*1<sup>o</sup> Tempo.* *a piacere.*

M. *l'ai\_me, Ce\_la fait tout de mê\_me, Passer, pas\_ser un doux mo\_*

*1<sup>o</sup> Tempo.* *p suivez.*

*sf* *p suivez.*

M. *\_ment.*

*mf*

## Allegretto

L. *Allegretto*  
 Et qu'oï c'est pour agir ainsi Que j'attends mon époux i - ci Pressez un peu

M. *Allegretto*  
 Voilà comme on devient mar- Pressez un peu

## a Tempo.

L. *a Tempo.*  
 Mais il est vieux, mais il est laid, C'est af- freux comme il me dé -

M. *a Tempo.*  
 - qui - se

## Più mosso

L. *Più mosso*  
 - plait Pressez un peu. Je ne veux pas

M. *Più mosso*  
 El - le par - le fort à ma guise Ni moi, mor -

*Più mosso* 8- - - - - *pp*

L. *rall.*  
 Je ne veux pas Je meurs d'ef - froi Con - seil - le

M. *rall.*  
 - bleu Ni moi, morbleu

8- - - - - 8- - - - - *p* *rall.*

*Andante.*

L. *moi*

M. Qu'elle est jo - li - e Qu'elle est jo -

*Andante.*

*Plus vite.*

M. - li - e! Et comme tout i - ci, me prie D'envoyer su - bito Promener l'incogni -

*Plus vite.*

*deciso.*

L. Ah! je suis déci - dée

*deciso.*

M. - to

Oui, je suis déci -

*mf*

Vous êtes décidée

*All<sup>to</sup> ritenuto.*

L. - dé\_e Ah! Au verroux je m'enferme - rai Puis au mar -

*All<sup>to</sup> ritenuto.*

*ff*

*pp*

L. *- quis point n'ouvrirai* De-nise a -

M. *Oh! la charmante i - de - e*

L. *- vec moi tu viendras Au besoin tu me défendras*

M. *Vous serez bien gar -*

**Poco più vivo.**

L. *Au-près de moi tu reste - ras, tu resteras*

M. *- dé - e. Près de vous quelle i -*

L. *Quas-tu donc?*

M. *- vresse! A-do - ra - ble maî - tresse* **Pressez.** **Lento.** *P Par - don!*

*Andante.*

M.  C'est le zèle De l'esclave fidèle,

*Andante.*

*pp*

M.  De l'esclave fidèle Qui vous aime

M.  Qui vous aime et ne veut vivre autrement

M.  Qu'en vous servant fidèlement

M. *Allegro.*  
 Qu'en vous ser-vant fi-dè-le-ment fi-dè-le-ment

L. *Allegro.*  
 p

L. *De-ni-se*

M. *Oui j'ai fait sa con-quê-te*

L. *Allegretto lento.*  
 viens, De-ni-se viens! Mais c'est é-gal va je re-

M. *Oui j'ai fait sa con-quête*

L. *rall. Lento.*  
 -gret-te Bien certaine-ment Un é-poux très char-mant très char-

M. *Je se-*

L. *rall.*

L. *très charmant Un é - poux très charmant très charmant très char-*

M. *- rai son a - mant Je se - rai son a -*

*Pressez.*

L. *- mant Qui soit jen - ne et que j'aime Qui soit jen - ne et que j'ai - me Je vou -*

M. *- mant Je veux qu'on m'aime, Je veux qu'on m'aime Il fau -*

*Pressez.*

*a Tempo* *lento e dolcissimo.*

L. *- drai tout de même Passer, pas - ser, pas - ser un bon mo - ment.*

M. *- dra bien quand même Passer, pas - ser, pas - ser un bon mo - ment.*

*a Tempo*

*f* *ppp* *pp*

*ff*



# ROMANCE BOUFFE.

N<sup>o</sup> 13.

Larghetto Moderato.

LE MARQUIS.

Der-riè-re cet-te

Larghetto Moderato.

PIANO.

*pp*

*pp*

por-te U-ne femme m'at-tend

*mf* *pp* *mf* *pp* *mf*

Ah! pour moi quel ins-tant — Quel instant pal-pi-

*pp* *mf* *pp* *pp* *pp*

-tant O Lou-ise, O Lou-i-se, Lou-i-se! Depuis huit

*ppp* *ppp* *Même mouvt!* *Même mouvt!*

1<sup>e</sup>  
M.

- jours Sans un des\_tin fa - tal Je de\_vrais être auprès de toi Lou -

1<sup>e</sup>  
M.

- i - se Et tout de bon`te cou\_ron\_ner Mar\_ qui - se Ta\_voir don -

1<sup>e</sup>  
M.

- né le bai\_ser vir\_gi - nal. Ou\_vre moi vite, exau\_ce ma pri -

1<sup>e</sup>  
M.

- è - re De mon re\_tard ne va pas te fâ - cher; Car si tu

1<sup>e</sup>  
M.

veux ton ma\_ri va tâ\_ cher D'rattraper la se\_mai\_ne der\_niè - -

Lento

1<sup>re</sup> M.  
 re De - puis huit jours hé - las! Mes pleurs n'arrêtent pas On -

Lento.  
*p*

1<sup>re</sup> M.  
 - vre moi tu ver - ras Com - bien il a pleu - ré Ton

1<sup>re</sup> M.  
 veau! — ton veau! — ton pe - tit Veau - do - ré! Ton

*glissez la voix*  
*glissez.*

*tr*  
*sf*

1<sup>re</sup> M.  
 veau! — ton veau! — ton pe - tit Veau - do - ré!

*glissez*  
*glissez.*

*tr*  
*sf*

1<sup>re</sup> M.  
 Amour, a -

1<sup>er</sup> Tempo.  
 6/8

1<sup>er</sup> Tempo.  
 6/8

*sf*

1<sup>re</sup> M.  
 - mour je t'implore aujour - d'hui. Il va fal - loir ex - pliquer mon ab -

*pp*

1<sup>re</sup> M.  
 - sen - ce, Il va fal - loir, par ma seule é - lo - quen - ce, Fai - re tou -

1<sup>re</sup> M.  
 - ber tous mes torts dans l'ou - bli! J'ai su ja - dis, j'aime à m'en fai - re

1<sup>re</sup> M.  
 gloi - re En pa - reil cas as - sez bien dis - cou - rir De mon sa -

1<sup>re</sup> M.  
 - voir il faut me souve - nir Ah! si j'al - lais manquer de mémoi - re! Ou -

*Lento.*

*p*

le M. -vre-moi, tu ver - ras, Tu me par-dou-ne - ras A -

le M. - lors que tu sau - ras Com - bien il a plen - ré Ton

le M. veau! ton veau! ton pe - tit Veau - do -

*glissez.*

le M. - ré! Ton veau! ton veau! ton pe - tit Veau - do -

*glissez.*

le M. - ré!

## FINAL.

LOUISE, MIGNON, REGINE, JACINTHE, Le MARQUIS, GRIPARDEAU, et CHŒURS.

N<sup>o</sup> 14.

All<sup>o</sup> moderato.

SOPRANI. Quel ef-froi le pé-nè - - -

JACINTHE avec les Ténors. Quel ef-froi le pé-nè - - -

GRIPARDEAU avec les Basses. Quel ef-froi le pé -

PIANO. *ff* *sf*

LOUISE *Andante.* Quel effroi le pé-nè - - - tre

- tre Quel effroi le pé-nè - - - tre *pp* Ces mots qui causent son sou -

- tre Quel effroi le pé-nè - - - tre *pp* Ces mots qui causent son sou -

- nêtre Quel effroi le pé-nêtre *pp* Ces mots qui causent son sou -

*Andante.* *sf* *pp*

L.

Ces mots qui causent son son -  
 - ci Et que nul ne comprend i - ci Ces mots qui causent son son -  
 - ci Et que nul ne comprend i - ci Ces mots qui causent son son -

L.

- ci Et que nul ne comprend i - ci  
 - ci Et que nul ne comprend i - ci Qu'est-ce que ça pent ê -  
 - ci Et que nul ne comprend i - ci Qu'est-ce que ça pent ê -

1. *cantabile.*  
 Qu'est c'que ça peut ê - tre .  
 le M Souviens -

- tre Qu'est c'que ça peut ê - tre ?  
 - tre Qu'est c'que ça peut ê - tre ?  
 - tre Qu'est c'que ça peut ê - tre ?

*tr* *tr* *ff*

*And<sup>te</sup> maestoso*  
 le M - toi — de Charle - vil - le Mil six cent — quatre vingt sept — C'est u - ne  
 (Parlé) ville sept  
 (Parlé) ville sept  
 (Parlé) ville sept

*And<sup>te</sup> maestoso .*  
*p*



*a piacere.*

da - te dé - li - ca - te Et toujours ces mots Viennent à propos Troubler mon — re

*suivent.*

LOUISE *cantabile.*

Souviens - toi de Char - le - vil - le Mil six

RÉGINE. *cantabile.*

Souviens - toi de Char - le - vil - le Mil six

JACINTHE. *cantabile.*

Souviens - toi de Char - le - vil - le Mil six

te M.

- pos. — vil - le

GRIPARDEAU. *cantabile.*

Souviens - toi de Char - le - vil - le Mil six

Sop. *cantabile.*

Souviens - toi de Char - le - vil - le Mil six

Tén. *cantabile.*

Souviens - toi de Char - le - vil - le Mil six

Basses. *cantabile.*

Souviens - toi de Char - le - vil - le Mil six

*a Tempo.* *f*

L.  
cent — quatre vingt sept! — C'est u — ne da — te dé — li —

R.  
cent — quatre vingt sept! — C'est u — ne da — te dé — li —

J.  
cent — quatre vingt sept! — C'est u — ne da — te dé — li —

le  
M.  
sept

G.  
cent — quatre vingt sept! — C'est u — ne da — te dé — li —

cent — quatre vingt sept! — C'est u — ne da — te dé — li —

cent — quatre vingt sept! — C'est u — ne da — te dé — li —

cent — quatre vingt sept! — C'est u — ne da — te dé — li —

*élargissez.*

L. - ca - te Et toujours ces mots Viennent à propos Troubler son re-pos \_\_\_\_\_

R. - ca - te Et toujours ces mots Viennent à propos Troubler son re-pos \_\_\_\_\_

J. - ca - te Et toujours ces mots Viennent à propos Troubler son re-pos \_\_\_\_\_

1<sup>re</sup> M. Et toujours ces mots Viennent à propos Troubler mon re-pos \_\_\_\_\_ En tout ce.

G. - ca - te Et toujours ces mots Viennent à propos Troubler son re-pos \_\_\_\_\_

*élargissez.*

- ca - te Et toujours ces mots Viennent à propos Troubler son re-pos \_\_\_\_\_

- ca - te Et toujours ces mots Viennent à propos Troubler son re-pos \_\_\_\_\_

- ca - te Et toujours ces mots Viennent à propos Troubler son re-pos \_\_\_\_\_

*élargissez.*

*p*

L. *sf* En tout ce-ci il sent la main  
 R. *sf* En tout ce-ci il sent la main  
 J. *sf* En tout ce-ci il sent la main  
 M. *sf* - ci je sens la main Je sens la main Demon im-  
 G. *sf* En tout ce-ci il sent la main  
*sf* En tout ce-ci il sent la main  
*sf* En tout ce-ci il sent la main  
*sf* En tout ce-ci il sent la main  
*ff* *p*

L. *sf*  
 De — son im — pla — cable en — ne — mi — e De

R. *sf*  
 De — son im — pla — cable en — ne — mi — e De

J. *sf*  
 De — son im — pla — cable en — ne — mi — e De

M. *sf*  
 — pla — cable en ne — mi — e De

G. *sf*  
 De — son im — pla — cable en — ne — mi — e De

*sf*  
 De — son im — pla — cable en — ne — mi — e De

*sf*  
 De — son im — pla — cable en — ne — mi — e De

*sf*  
 De — son im — pla — cable en — ne — mi — e De

*ff*

*pressez beaucoup.*

*élargissez.*

**Larghetto mod<sup>lo</sup>**

L. son im-pla - cable enne - mi - e

R. son im-pla - cable enne - mi - e

J. son im-pla - cable enne - mi - e

le M. mon im-pla - cable enne - mi - e **Mais cette**

G. son im-pla - cable enne - mi - e

son im-pla - cable enne - mi - e

son im-pla - cable enne - mi - e

son im-pla - cable enne - mi - e

*pressez beaucoup.* *élargissez.* **Larghetto mod<sup>lo</sup>**

le M. fois — je la dé - fi - e Mais cette fois — je la dé - fi - e J'en -

*sf* *f* *sf* *f*

le M. *deciso.*  
 - tends consommer mon hymen J'entends consommer mon hy - men Dans mon apparte -  
 GRIPA .  
 Vrai - ment il ne dou - te de - rien

LOUISE.  
 Grand Dieu! grand Dieu!  
 le M.  
 - ment Qu'on enferme ma - da - me  
 G.  
 La co - lère l'en -

L.  
 Grand Dieu! grand  
 le M.  
 Dans mon apparte - ment Qu'on enferme ma - da - me  
 G.  
 - flam - me

L. *Dien!*  
 le M. *At - ten - dez* *Dans*  
 C. *La co - lè - re l'en - flamme* *Qu'est-ce en - co - re?*  
*Qu'est-ce en - co - re?*  
*Qu'est-ce en - co - re?*  
*Qu'est-ce en - co - re?*  
*cette chambre là, U - ne complice est là, Que contre moi sans doute Eu -*  
 le M. *- lalie envoya, Qu'au plus vite on la chasse! Vite, vite, vite, vite, qu'on la chas -*



Al<sup>o</sup> vivo. GRIPA.

le  
M.

se! Vi-te, vi-te, qu'on la chasse! Pas de grâce! pas de grâce! Va-t'en,

LES PERSONNAGES AVEC LE CHŒUR.

Vi-te, vi-te, qu'on la chasse! Pas de grâce! pas de grâce! Va-t'en,

Vi-te, vi-te, qu'on la chasse! Pas de grâce! pas de grâce! Va-t'en,

Vi-te, vi-te, qu'on la chasse! Pas de grâce! pas de grâce! Va-t'en,

*p* *cre-* *- scer -*

G.

va-t'en, va-t'en, va-t'en, Pars à l'instant a l'ins-tant! Vi-te,

va-t'en, va-t'en, va-t'en, Pars à l'instant a l'ins-tant! Vi-te,

va-t'en, va-t'en, va-t'en, Pars à l'instant a l'ins-tant! Vi-te,

va-t'en, va-t'en, va-t'en, Pars à l'instant a l'ins-tant! Vi-te,

*- do* *mf* *poco* *a poco.* *f*

vi - te qu'on la chas - se Pas de grâ - ce! Pas de grâ - ce Va - t'en,

vi - te qu'on la chas - se Pas de grâ - ce! Pas de grâ - ce Va - t'en,

vi - te qu'on - la chas - se Pas de grâ - ce! Pas de grâ - ce Va - t'en,

vi - te qu'on la chas - se Pas de grâ - ce! Pas de grâ - ce Va - t'en,

*cre - scen - do*

MIGNON *entre.*  
*très animé.*

va - t'en, va - t'en, va - t'en, Pars à l'instant à l'instant Me chas - ser moi?

va - t'en, va - t'en, va - t'en, Pars à l'instant à l'instant

va - t'en, va - t'en, va - t'en, Pars à l'instant à l'instant

va - t'en, va - t'en, va - t'en, Pars à l'instant à l'instant

*très animé.*

*ff* *pp*

M. Me chas\_ser moi? Me chas\_ser! moi? — Tant

G.

Ah! —

Ah! —

Ah! —

Ah! —

M. pis! Je me dé\_masque E\_coute-moi, marquis sache un peu qui je suis.

LE MARQUIS (*parle*)  
Il me tutoie.

M. *All<sup>to</sup> ben marcato.*  
Sous des vè \_ te \_ ments de ser\_van\_te E\_tait un hom - me je nien van\_te, Qui

*All<sup>to</sup> ben marcato.*  
*pp*

M. se rit Ici du courroux D'un époux, d'un époux vieux et ja - lous,

M. *Al.lons que l'on me fasse pla.ce Ce n'est pas ain - si qu'on me chas.se, Je*

*pp*

M. *suis un joyeux compa - gnon Et mon nom C'est le che.va.li.er Mi -*

M. *- gnon. All<sup>o</sup> deciso. Al.lons. al -*

**LE MARQUIS.**

Mignon! Mignon! c'est le chevalier Mi - gnon! —

**GRIP.**

Mignon! Mignon! c'est le chevalier Mi - gnon! —

**Sop.**

Mignon! Mignon! c'est le chevalier Mi - gnon! —

**Ten.**

Mignon! Mignon! c'est le chevalier Mi - gnon! —

**Bassi.**

Mignon! Mignon! c'est le chevalier Mi - gnon! —

**Andante.**

**All<sup>o</sup> deciso.**

M. *lons* *marquis at-ten-ti-on,* *Tu vois,* *tu vois* *le chevalier Mi-*

*mf*

M. *gnon Ve-nu chez toi pour en-le-ver ta femme Que j'aime de toute mon à-*

*a piacere.*

*p*

M. *- me.* *E-poux bien heu-reux, De femme au cœur ten-dre, Trop se faire at-*

*And<sup>no</sup> molto mosso. (avec ironie)*

*And<sup>no</sup> molto mosso*

*pp*

M. *- ten-dre E-tait dan-ge-reux, Il est cer-tain cas Où l'on ne part*

M. *pas Car sou-vent hé-las! quand on se ra-vi-se Dam! la place est*

*poco rall.*

*suivent.*

M  
 pri - se Il fal - lait res - ter C'est u - ne sot - ti - se que de s'ab - sen -  
 pp

M  
 - ter. C'est u - ne sot - ti - se que de s'ab - sen - ter. Ah! ah! ah! ah! ah!  
 Pressez un peu.

M  
 La place est pri - se. Que dire à ce -  
 pp

M  
 - la et pourquoi se plaindre Il ne sait pas feindre ce pe - tit cœur

M  
 la Tu re - viens trop tard on aime au - tre part On le dit sans

M  
 fard. C'est de la frau - chi - se Oui la place est pri - se, Il fal - lait res -

M  
 - ter c'est u - ne sot - ti - se Que de s'ab - sen - ter, C'est u - ne sot -

M  
 - ti - se Que de s'ab - sen - ter. Ah! ah! ah! ah! ah! La place est pri -

*Pressez.* *a piacere.*

M  
 - se.

All<sup>o</sup>ritenuto.  
 LE MARQUIS.

M  
 Mais c'est un rêve i - non - i Vraiment, j'en res - te sai -

All<sup>o</sup>ritenuto.

LOUISE.

Ah! de grand cœur je consens qu'on m'enlève.

1<sup>re</sup> M. - si. Je dois être éramoi-

Je suis qui m'aime, a dieu! marquis a -

1<sup>re</sup> M. - si, Vert, orange, jaune, bleu. Marquis a -

MIGNON.

Tempo di Valse deciso.

- dieu! A-dieu, mar - quis!

M. - dieu! A-dieu, mar - quis!

GRIPAR.

Pauvre mar - quis!

Sop. RÉGINE.

Ten. JACINTHE.

Bassi.

Tempo di Valse deciso.

Pauvre mar - quis!

*ff*



L. Tant pis! Adieu, marquis tant pis! Déjà je  
 M. Tant pis! sache un peu qui je suis Déjà je  
 G. Tant pis! Pauvre marquis! Tant pis! Oui, Mignon  
 Tant pis! Pauvre marquis! Tant pis! Oui, Mignon  
 Tant pis! Pauvre marquis! Tant pis! Oui, Mignon  
 Tant pis! Pauvre marquis! Tant pis! Oui, Mignon

L. pars sans é - gards Mignon même aujourd'hui Il m'emmène a - vec, lui a - vec lui.  
 M. pars sans é - gards Et j'emmène a - vec moi, A - vec moi Ta femme loin de toi.  
 G. part sans re - tard Il em - mène aujourd'hui La marquise avec lui, a - vec lui.  
 part sans re - tard Il em - mène aujourd'hui La marquise avec lui, a - vec lui.  
 part sans re - tard Il em - mène aujourd'hui La marquise avec lui, a - vec lui.  
 part sans re - tard Il em - mène aujourd'hui La marquise avec lui, a - vec lui.

L. Il paraît qu'il me faut Un a-mant sans

M. A tant de grâce il faut Un a-mant sans

G. A tant de grâce il faut Un a-mant sans

A tant de grâce il faut Un a-mant sans

A tant de grâce il faut Un a-mant sans

A tant de grâce il faut Un a-mant sans

*ff*

L. dé - fauts. Un jeune a-mant bien charmant Et non pas un bar-bon, Un bar-

M. dé - fauts. Un jeune a-mant bien charmant Et non pas un bar-bon, Un bar-

G. dé - fauts. Un jeune a-mant bien charmant Et non pas un bar-bon, Un bar-

de - fauts. Un jeune a-mant bien charmant Et non pas un bar-bon, Un bar-

de - fauts. Un jeune a-mant bien charmant Et non pas un bar-bon, Un bar-

de - fauts. Bien sé-ri-eux, bien charmant Et non pas un bar-bon, Un bar-

L  
bonvieux,quin\_teux et gro\_gnon A\_dieu mar\_quis! tant

M  
bonvieux,quin\_teux et gro\_gnon A\_dieu mar\_quis! tant

G  
bonvieux,quin\_teux et gro\_gnon A\_dieu mar\_quis! tant

Avec les Basses.

bonvieux,quin\_teux et gro\_gnon A\_dieu mar\_quis! tant

bonvieux,quin\_teux et gro\_gnon A\_dieu mar\_quis! tant

bonvieux,quin\_teux et gro\_gnon A\_dieu mar\_quis! tant

bonvieux,quin\_teux et gro\_gnon A\_dieu mar\_quis! tant

*ff*

L  
pis! A\_dieu mar\_quis, tant pis,

M  
pis! A\_dieu mar\_quis, tant pis,

Pauvre mar\_quis, tant pis,

Pauvre mar\_quis, tant pis,

Pauvre mar\_quis, tant pis,

L  
Dé-jà je pars sans é-gards, Mignon m'aime aujour\_d'hui Il m'en\_mène a\_vec

M  
Dé-jà je pars sans é-gards Et j'en\_mène a\_vec moi Ta fem\_me loin de

Oui Mignon part sans re\_tard Il en\_mène aujour\_d'hui La mar\_quise a\_vec

Oui Mignon part sans re\_tard Il en\_mène aujour\_d'hui La mar\_quise a\_vec

Oui Mignon part sans re\_tard Il en\_mène aujour\_d'hui La mar\_quise a\_vec

L  
lui, a\_vec lui; Mais vous l'a\_vez vous\_lu

M  
toi, loin de toi Tu l'as vou\_lu vois\_tu

lui, a\_vec lui, Le marquis l'a\_vou\_lu

lui, a\_vec lui, Le marquis l'a\_vou\_lu

lui, a\_vec lui, Le marquis l'a\_vou\_lu

*ff*

I. On est tou - jours bat - tu, A - vec votre  
 II. On est tou - jours bat - tu, A - vec ton  
 III. On est tou - jours bat - tu, A - vec son  
 IV. On est tou - jours bat - tu, A - vec son  
 V. On est tou - jours bat - tu, A - vec son

**Allegro vivo.**  
Avec les Sopr.

I. âge on est bat - tu tou - jours Au com - bat des a - mours! Qui por -  
 II. âge on est bat - tu tou - jours Au com - bat des a - mours! Qui pou -  
 III. âge on est bat - tu tou - jours Au com - bat des a - mours! Qui por -  
 IV. âge on est bat - tu tou - jours Au com - bat des a - mours! Qui pou -  
 V. âge on est bat - tu tou - jours Au com - bat des a - mours! Qui pou -

**Allegro vivo.**

\_vait s'attendre a ce \_ la Ah! ah! ah! ah! ah!  
 \_vait s'attendre a ce \_ la Ah! ah! ah! ah! ah!  
 \_vait s'attendre a ce \_ la Ah! ah! ah! ah! ah!

ah! La bonne his \_ toi \_ re Vraiment c'est a ne pas y \_ croi \_  
 ah! La bonne his \_ toi \_ re Vraiment c'est a ne pas y \_ croi \_  
 ah! La bonne his \_ toi \_ re Vraiment c'est a ne pas y \_ croi \_

\_re Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Le drôl d'é\_poux que voi \_ là!  
 \_re Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Le drôl d'é\_poux que voi \_ là!  
 \_re Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Le drôl d'é\_poux que voi \_ là!

1<sup>o</sup> Tempo.

1<sup>o</sup> Tempo.

*ff*

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The treble clef part contains several measures of chords, each marked with a 'V' above it. The bass clef part contains corresponding chords and some single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar chordal textures in both hands.

Third system of musical notation, including a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the bass clef part.

Fourth system of musical notation, showing further development of the chordal patterns.

Fifth system of musical notation, with a change in the bass clef part towards the end of the system.

Sixth and final system of musical notation on this page, concluding with a double bar line and a fermata over the final notes.

## ENTR' ACTE.

Allegro brillante.

PIANO.

*ff*

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of six systems of grand staff notation. The first system includes the tempo marking 'Allegro brillante' and the dynamic marking 'PIANO.' with a fortissimo '*ff*' dynamic. The music features a rhythmic piano accompaniment with chords and eighth-note patterns in the bass, and a melodic line in the treble with eighth-note runs and chords. The piece concludes with a double bar line and repeat signs in the final system.



First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 3/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The dynamic marking *ff* is present. The system contains five measures of music.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features a grand staff with treble and bass clefs, 3/4 time, and two sharps in the key signature. The system contains five measures of music.

Third system of musical notation, continuing the piece. It features a grand staff with treble and bass clefs, 3/4 time, and two sharps in the key signature. The system contains five measures of music.

**Vivace**

Fourth system of musical notation, starting with a repeat sign and a first ending bracket labeled '8'. The dynamic marking *ff* is present. The system contains five measures of music.

Fifth system of musical notation, continuing the piece. It features a grand staff with treble and bass clefs, 3/4 time, and two sharps in the key signature. The system contains five measures of music.

Sixth system of musical notation, concluding the piece. It features a grand staff with treble and bass clefs, 3/4 time, and two sharps in the key signature. The system contains five measures of music.

Enchaînez.

## CHŒUR ET VALSE ESPAGNOLE.

JUANITA, TONIO, CHŒUR

N<sup>o</sup> 15.

Vivace.

SOPRANI

TENORI

BASSI

PIANO.

Ho - là! ho - là! Mon\_sieur l'Al\_

Ho - là! ho - là! Mon\_sieur l'Al\_

Ho - là! ho - là! Mon\_sieur l'Al\_

*Vivace.*

*ff*

\_ca - de Que peut vou\_loir di - re ce - la? Par ha - zard

\_ca - de Que peut vou\_loir di - re ce - la? Par ha - zard

\_ca - de Que peut vou\_loir di - re ce - la? Par ha - zard

se - riez vous ma - la - de? Pour\_quoi donc,pour\_quoi donc nê - tes vous pas

se - riez vous ma - la - de? Pour\_quoi donc,pour\_quoi donc nê - tes vous pas

se - riez vous ma - la - de? Pour\_quoi donc,pour\_quoi donc nê - tes vous pas

là? Ho - là! ho - là! Mon - sieur l'al - ca - de Que pent vou -

là? Ho - là! ho - là! Mon - sieur l'al - ca - de Que pent vou -

là? Ho - là! ho - là! Mon - sieur l'al - ca - de Que pent vou -

- loir di - re ce - là? Par ha - zard se - riez vous ma -

- loir di - re ce - là? Par ha - zard se - riez vous ma -

- loir di - re ce - là? Par ha - zard se - riez vous ma -

LES MARIÉES

- la - de? Pourquoi donc, pourquoi donc nê - tes vous pas là? L'A.

- la - de? Pourquoi donc, pourquoi donc nê - tes vous pas là?

- la - de? Pourquoi donc, pourquoi donc nê - tes vous pas là?

- ca - de se fait bien at - ten - dre, il nous le faut pour nous u -

## LES MARIÉS.

- nir. Nous qui vous ai - mons d'amour ten - dre Nous

(TOUS)  
sommes pres - sés d'en fi - nir. *f* Ho - là! ho - là! Mon - sieur l'al -  
Ten. *f* Ho - là! ho - là! Mon - sieur l'al -  
Bassi. *f* Ho - là! ho - là! Mon - sieur l'al -

- ca - de Que peut vou - loir di - re ce - la? Par ha - zard  
- ca - de Que peut vou - loir di - re ce - la? Par ha - zard  
- ca - de Que peut vou - loir di - re ce - la? Par ha - zard

se - riez - vous ma - la - de? Pour quoi donc, pour quoi donc n'è - tes - vous pas

se - riez - vous ma - la - de? Pour quoi donc, pour quoi donc n'è - tes - vous pas

se - riez - vous ma - la - de? Pour quoi donc, pour quoi donc n'è - tes - vous pas

JUANITA. *All<sup>to</sup> mod<sup>lo</sup>*

Bah! qu'importent queLques ins - tants

TONIO.

Met - tez à pro - fit vos vingt

là?

là?

là?

*All<sup>to</sup> mod<sup>lo</sup>*

*p*

Ju. Il est tant de jours attris - tants

To. aus

*poco rall.*

D'être é - poux on a bien le temps.

*surrez.*

Tempo di valse poco all<sup>o</sup>

Ju. *Chez nous on est in - fi - de - le*

To.

*mf* *p* *Mal -*

Ju. *La pru - nel - le*

To. *- gre le plus grand ser - ment La pru - nel - le*

*mf*

Ju. *Du ne bel - le N'ensor - cel - le Que pour un moment*

To. *Du ne bel - le N'ensor - cel - le Que pour un moment*

Ju. *Et qui veut res - ter fi - de - le*

To. *On*

*p*

Ju. é - ga - le - ment — Que vos cœurs restent  
 To. le - troupe é - ga - le - ment — Que vos cœurs restent

Ju. de leurs dou - leurs Vainqueurs — Nous au - rons toujours — Bien d'au -  
 To. de leurs dou - leurs Vainqueurs — Nous au - rons toujours — Bien d'au -

Ju. - tres amours, — Sans pa - reil Brille no - tre so - leil vermeil  
 To. - tres amours, — Sans pa - reil Brille no - tre so - leil vermeil

Ju. — Car il tient notre a - mour — en é - veil.  
 To. — Car il tient notre a - mour — en é - veil.

Ju. *f* Ho - lé! Ho - lé! Tra la la la la Ho - lé! Ho - lé!  
 To. *f* Ho - lé! Ho - lé! Tra la la la la Ho - lé! Ho - lé!  
 Sop. *f* Ho - lé! Ho - lé! Tra la la la la Ho - lé! Ho - lé!  
 Ten. *f* Ho - lé! Ho - lé! Tra la la la la Ho - lé! Ho - lé!  
 Bassi. *f* Ho - lé! Ho - lé! Tra la la la la Ho - lé! Ho - lé!  
*ff*

Ju. Tra la la la la Brûlant d'a - mou - reu - ses fiè - vres — Embras.  
 To. Tra la la la la Brûlant d'a - mou - reu - ses fiè - vres — Embras.  
 Sop. Tra la la la la  
 Ten. Tra la la la la  
 Bassi. Tra la la la la  
*p*



Ju  
- sons à plei - nes lê - vres Ho - lé! Ho - lé!

To  
- sons à plei - nes lê - vres Ho - lé! Ho - lé!

Ho - lé! Ho - lé!

Ho - lé! Ho - lé!

Ho - lé! Ho - lé!

*ff*

Ju  
Trala la la la Ho - lé! Ho - lé! Trala la la la, Embras.

To  
Trala la la la Ho - lé! Ho - lé! Trala la la la, Embras.

Trala la la la Ho - lé! Ho - lé! Trala la la la,

Trala la la la Ho - lé! Ho - lé! Trala la la la,

Trala la la la Ho - lé! Ho - lé! Trala la la la,

*p*

Ju. *sous à plei - nes lè - vres — Em - ploy - ons — bien nos*

To. *sous à plei - nes lè - vres — Em - ploy - ons — bien nos*

*cresc.*

Ju. *jours — Trop courts, — Pour ai - mer en es - pa -*

To. *jours — Trop courts, — Pour ai - mer en es - pa -*

*mf*

Ju. *— gno - les, — On ai - me vingt Pi - ca - dors — Ma pa -*

To. *— gno - les, — On ai - me vingt Pi - ca - dors — Ma pa -*

Sop. *Tra la Tra la Ma pa -*

Ten. *Tra la Tra la*

Bassi *Tra la Tra la*

*pp*

ro - le — On af - fo - le — Lâ - me fol - le — Des To  
 ro - le — On af - fo - le — Lâ - me fol - le — Des To -  
 ro - le — On af - fo - le — Lâ - me fol - le — Des To -  
 Tra la la la la la Tra la la la la la Tra la la la la la  
 Tra la la la la la Tra la la la la la Tra la la la la la

ré - adors, — Il faut pour une Es - pa - gno - le — Sa  
 ré - adors, — Il faut pour une Es - pa - gno - le — Sa  
 ré - adors, — Tra la  
 Tra la la la la la la Tra la  
 Tra la la la la la la Tra la

avec le 1<sup>er</sup> Sop.

voir dompter le plus forts — O bon-heur! Belle don - ne Ton

avec le 2<sup>d</sup> Sop.

voir dompter le plus forts — O bon-heur! Belle don - ne Ton

Ho - lé! O bon-heur! Belle don - ne Ton

Ho - lé! O bon-heur! Belle don - ne Ton

Ho - lé! Tra la la la la la

œur Sans peur — A ceux qui ce soir — Guettent ton œil noir — Chacun

œur Sans peur — A ceux qui ce soir — Guettent ton œil noir — Chacun

la la la la la la la la la la la la la la la

pour fai-re le mi-eux sa-cour Accourt — Pour di-re De jo-lis mots d'a-

pour fai-re le mi-eux sa-cour Accourt — Pour di-re De jo-lis mots d'a-

Tra la la la la la la la la la la la la la la la la

This system contains the first three staves of music. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music features a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. There are several triplet markings (indicated by a '3' in a circle) over the vocal lines.

-mour Voi-là, voi-là — le vé-ri-table a-mour

-mour Voi-là, voi-là — le vé-ri-table a-mour

Tra la la Tra la la la la la la la la Tra la la

This system contains the next three staves of music. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music continues with the same key signature and time signature. There are triplet markings over the vocal lines.

*cédez.* Des Es-pa-gnols c'est l'a-mour, c'est l'a-mour.

*cédez.* Des Es-pa-gnols c'est l'a-mour, c'est l'a-mour.

Tra la la la la la la la la la.

This system contains the final three staves of music on the page. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music concludes with a double bar line. There are triplet markings and a *cédez.* marking above the vocal lines. The piano part ends with a *ff* (fortissimo) dynamic marking.

## SORTIE.

N<sup>o</sup> 15 bis.

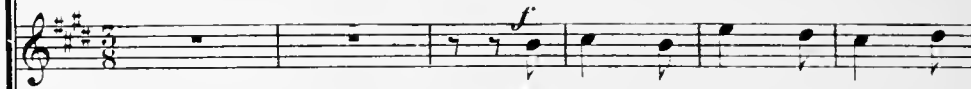
Vivace.

SOPRANI.



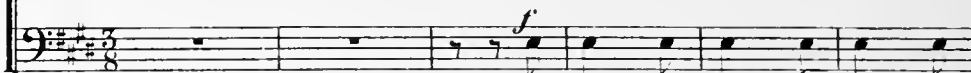
Mer - ci, mer - ci! qu'on nous at -

TENORI.



Mer - ci, mer - ci! qu'on nous at -

BASSES.



Mer - ci, mer - ci! qu'on nous at -

Vivace.

PIANO.



Musical notation for the second system, including vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts (Soprano, Tenor, Bass) continue with the lyrics: - ten - de Nous re - vien - drons dans un ins - tant — Notre im - pa - . The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic patterns as the first system.

- ten - de Nous re - vien - drons dans un ins - tant — Notre im - pa -

- ten - de Nous re - vien - drons dans un ins - tant — Notre im - pa -

- ten - de Nous re - vien - drons dans un ins - tant Notre im - pa -

- ti - ence est fort gran - de Soy - ez sûr soy - ez sûr que  
 - ti - ence est fort gran - de Soy - ez sûr soy - ez sûr que  
 - ti - ence est fort gran - de Soy - ez sûr soy - ez sûr que

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in unison, singing the lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

nous y se - rons.  
 nous y se - rons.  
 nous y se - rons.

The second system continues the vocal lines with the lyrics "nous y se - rons." The piano accompaniment includes dynamic markings: *f* (forte) and *dim.* (diminuendo).

The third system shows the piano accompaniment for the second system, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

The fourth system shows the piano accompaniment for the third system, continuing the eighth-note bass line and chords in the right hand.

## DUETTINO ET ENSEMBLE.

LOUISE, MIGNON, RÉGINA, JACINTHE.

N<sup>o</sup> 16.All<sup>o</sup> con moto.

LOUISE.



Et

MIGNON.



Vers les fi - an - cés nous i - rons.

PIANO.



gen - ti - ment nous leur di - rons

*sotto voce.*

Sa - lut à vous, — O jeu - nes



Sa - lut à vous, — O jeu - nes

*sotto voce.**pp en sourdine.*

fil - les Sa - lut à vous jeunes gar - çons! Vous si pim - pan - tes Sous vos man -



fil - les Sa - lut à vous jeunes gar - çons! Vous si pim - pan - tes Sous vos man -





L. *til - les, Si sé - dui - sants par vos fa - çons L'amour sur nous - Gouverne en*

M. *til - les, Si sé - dui - sants par vos fa - çons L'amour sur nous - Gouverne en*

L. *maî - tre Et nous met sur vo - tre che - min: - A des a - mis - tendez la*

M. *maî - tre Et nous met sur vo - tre che - min: - A des a - mis - tendez la*

L. *main, - Par - mi - vous dai - gnez - nous ad - met - tre Ac - cueil - lez -*

M. *main, - Par - mi - vous dai - gnez - nous ad - met - tre Ac - cueil - lez -*

*sempre sotto voce.*

L. *- nous beaux fi - an - cés Car nous nous ai - mons*

M. *- nous beaux fi - an - cés Car nous nous ai - mons*

L. d'amour, d'a\_mour ten - dre Ac\_cep\_tez - nous, nous sommes très pres -

M. d'amour, d'a\_mour ten - dre Ac\_cep\_tez - nous, nous sommes très pres -

L. - sés Et nous ne pou - vous ne pou\_vous pas at\_ten - dre.

M. - sés Et nous ne pou - vous ne pou\_vous pas at\_ten - dre.

L. *pp* Accueillez - nous beaux fi\_an - cés Car nous nous ai - mons

M. *pp* Accueillez - nous beaux fi\_an - cés Car nous nous ai - mons

RÉGÈNE.  
Accueillez - les beaux fi\_an - cés Car tous deux tous deux

JACINTHE.  
Accueillez - les beaux fi\_an - cés Car tous deux tous deux

L.  
d'amour d'a\_mour ten - dre Ac\_cep\_tez - nous Nous sommes très pres -

M.  
d'amour d'a\_mour ten - dre Ac\_cep\_tez - nous Nous sommes très pres -

R.  
s'aiment d'a\_mour ten - dre Ac\_cep\_tez - les car ils sont très pres -

J.  
s'aiment d'a\_mour ten - dre Ac\_cep\_tez - les car ils sont très pres -

1<sup>o</sup> Tempo.

L.  
\_sés Et nous ne pou\_vons, ne pou\_vons pas atten - dre. Dans un ins -

M.  
\_sés Et nous ne pou\_vons, ne pou\_vons pas atten - dre. Dans un ins

R.  
\_sés Et vraiment vraiment ne pourraient pas atten - dre. -

J.  
\_sés Et vraiment vraiment ne pourraient pas atten - dre. -

1<sup>o</sup> Tempo.

*pp*

L.    
 - tant — les a-mou-reu-ses Dans un ins-tant les a-mou-reux Rêvant des

M.    
 - tant — les a-mou-reu-ses Dans un ins-tant les a-mou-reux Rêvant des



L.    
 heu-res bienheu-reu-ses S'en sont dé-fi-ler deux par deux; A-lors Mon-

M.    
 heu-res bienheu-reu-ses S'en sont dé-fi-ler deux par deux; A-lors Mon-



L.    
 -sieur-près de Ma-da-me En re-vien-dra le cœur con-tent, — Ah! laissez-

M.    
 -sieur-près de Ma-da-me En re-vien-dra le cœur con-tent, — Ah! laissez-



L.    
 - nous — en faire au-tant — Et que je sois en-fin sa fem-me

M.    
 - nous — en faire au-tant — Et qu'el-le soit en-fin ma fem-me



**Più mosso.**

I.  
Ac\_cueil\_lez - nous beaux fi - an - cés

M.  
Ac\_cueil\_lez - nous beaux fi - an - cés

*pp*

I.  
car tous nous ai - mons d'a\_mour, d'a\_mour ten - dre.

M.  
car tous nous ai - mons d'a\_mour, d'a\_mour ten - dre.

I.  
Ac\_cueil\_lez - nous nous sommes très pres - sés

M.  
Ac\_cueil\_lez - nous nous sommes très pres - sés

*pp*

I.  
Et nous ne pou - vons ne pou - vons pas at - ten - dre

M.  
Et nous ne pou - vons ne pou - vons pas at - ten - dre

*pp*

L. Ac\_cueil\_lez - nous beaux fi - an - cés

M. Ac\_cueil\_lez - nous beaux fi - an - cés

R. Ac\_cueil\_lez - les beaux fi - an - cés

J. Ac\_cueil\_lez - les beaux fi - an - cés

*p*

L. Car nous nous ai - mons d'amour, d'a - mour ten - dre

M. Car nous nous ai - mons d'amour, d'a - mour ten - dre

R. Car tous deux tous deux s'aiment d'a - mour ten - dre

J. Car tous deux tous deux s'aiment d'a - mour ten - dre

L. Ac\_cueil\_lez - nous, nous sommes très pres - sés

M. Ac\_cueil\_lez - nous, nous sommes très pres - sés

R. Ac\_cueil\_lez - les car ils sont très pres - sés

J. Ac\_cueil\_lez - les car ils sont très pres - sés

L. Et nous ne pou - vons, ne pou - vons pas at - ten - - dre .

M. Et nous ne pou - vons, ne pou - vons pas at - ten - - dre

R. Et vraiment, vrai - ment ne pourraient pas at - ten - - dre .

J. Et vraiment, vrai - ment ne pourraient pas at - ten - - dre .

(on parle.)  
pp

First system of a piano score. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a slur over a phrase. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the piano score, showing further melodic and harmonic progression.

Fourth system of the piano score, featuring a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the right hand.

Fifth system of the piano score, continuing the musical texture.

Sixth system of the piano score, concluding with a *morendo.* (diminuendo) instruction in the right hand.



# CHŒUR ET CHANSON.

LOUISE, MIGNON, RÉGINE, JACINTHE, THOMAS.

№ 17.

All<sup>o</sup> poco vivace.

PIANO.

Sop: MIGNON avec les 1<sup>rs</sup> — RÉGINE avec les 2<sup>ds</sup>

Chez Thoma - so le ma - ri -

Ten: JACINTHE.

Chez Thoma - so le ma - ri -

Basses.

Chez Thoma - so le ma - ri -

- a - ge Est tout à fait char - mant Et dans ses li - ens on s'en - ga - ge Gai -

- a - ge Est tout à fait char - mant, Et dans ses li - ens on s'en - ga - ge Gai -

- a - ge Est tout à fait char - mant, Et dans ses li - ens on s'en - ga - ge Gai -

- ment, gaiement, gaiement, Chez Thoma - so le ma - ri - a - ge Est tout à fait char -  
 - ment, gaiement, gaiement, Chez Thoma - so le ma - ri - a - ge Est tout à fait char -  
 - ment, gaiement, gaiement, Chez Thoma - so le ma - ri - a - ge Est tout à fait char -

LOUISE. *Plus lent.*

Eh! quoi vous

- mant, Et dans ses liens on s'en - ga - ge Gaiement, gaiement, gaiement —  
 - mant, Et dans ses liens on s'en - ga - ge Gaiement, gaiement, gaiement —  
 - mant, Et dans ses liens on s'en - ga - ge Gaiement, gaiement, gaiement —

*Plus lent.*

L. *m'é - pou - sez quelle é - trange a - ven - tu - re*

MIGNON.

Vous lais - ser

*p*

M.  
au mar-quis é - tait vous faire in - ju - re: A vo - tre

M.  
cœur si jeune il faut un jeune é - poux Qui puisse ai - mer ma

M. avec les 1<sup>res</sup> Sop:  
belle aussi longtemps que vous Chez Tho - ma - so le ma - ri - a - ge Est

R. avec les 2<sup>es</sup> Sop:  
Chez Tho - ma - so le ma - ri - a - ge Est

A. avec les Ténors:  
Chez Tho - ma - so le ma - ri - a - ge Est

Sop:  
Chez Tho - ma - so le ma - ri - a - ge Est

Tén:  
Chez Tho - ma - so le ma - ri - a - ge Est

Basses:  
Chez Tho - ma - so le ma - ri - a - ge Est

tout à fait charmant Et dans ses li\_ens on s'en - ga - ge Gai - ment, gaîment, gai -

tout à fait charmant Et dans ses li\_ens on s'en - ga - ge Gai - ment, gaîment, gai -

tout à fait charmant Et dans ses li\_ens on s'en - ga - ge Gai - ment, gaîment, gai -

\_ment Chez Thoma - so le mari - a - ge Est tout à fait char\_mant Et dans ses

\_ment Chez Thoma - so le mari - a - ge Est tout à fait char\_mant Et dans ses

\_ment Chez Thoma - so le mari - a - ge Est tout à fait char\_mant Et dans ses

**Plus lent.**

li\_ens on s'en - ga - ge Gai - ment, gaîment, gai - ment.

li\_ens on s'en - ga - ge Gai - ment, gaîment, gai - ment.

li\_ens on s'en - ga - ge Gai - ment, gaîment, gai - ment.

**Plus lent.**

THOMAS.

Ap\_prochez cou\_ples a\_mou\_reux

The first system consists of a bass line and a grand staff. The bass line contains a series of eighth notes. The grand staff features a piano accompaniment with chords in the right hand and a bass line in the left hand. A piano dynamic marking 'p' is present.

Ap\_prochez cou\_ples a\_mou\_reux

The second system continues the musical score with a bass line and a grand staff. The piano accompaniment includes chords and a bass line. A piano dynamic marking 'p' is present.

Ve\_nez là si\_gner deux par deux

The third system features a bass line and a grand staff. The piano accompaniment includes chords and a bass line. A piano dynamic marking 'p' is present.

Ve\_nez là si\_gner deux par deux Ri\_ant à

The fourth system features a bass line and a grand staff. The piano accompaniment includes chords and a bass line.

l'es\_poir qui vous ber\_ce Si\_gnez si\_gnez et bu\_vez. Sur l'hon\_neur

The fifth system features a bass line and a grand staff. The piano accompaniment includes chords and a bass line. A piano dynamic marking 'p' is present.

(à volonté.)

Tb. *ce*  
Ce - la vous por - te - ra bon - heur Et ça fait marcher le com - mer -

*suivrez.*

Tb. *ce*  
- ce  
Sop. LOUISE, MIGNON, RÉGINE.  
Buvons, chan - tons! Buvons, chan - tons! Buvons, chan - tons, Buvons, chan -

Tén. *f*  
Buvons, chan - tons! Buvons, chan - tons! Buvons, chan - tons, Buvons, chan -

Basses. *f*  
Buvons, chan - tons! Buvons, chan - tons! Buvons, chan - tons, Buvons, chan -

*ff*

- tons!

- tons!

- tons!

*m.g.*

## CHANSON A BOIRE.

MIGNON. All<sup>o</sup> con brio.

1. Pour de bon quand on se ma - rie, O beaux é - poux, Ça doit

M. durer ton - te la vie, Y songez-vous? Car c'est très long ton - te la

M. vie, O beaux é - poux Glou glou, glou, glou, glou, glou, glou, glou, glou,

M. glou, glou, glou, glou, glou, Mais, de peur que cet - te pen - sée Attriste, hé -

M. *Allegretto*  
 -las! Le fi - an - ce, la - fi - an - cée En leurs é - bats Buvez la coupe est -

M. *Allegretto*  
 - a - van - cée Et n'at - tend pas Glou, glou, glou, glou, glou, glou,

M. *Allegretto*  
 glou, glou, glou, glou, glou, glou, glou, glou, Pour qu'à la vi - e Cha -

M. *Allegretto*  
 - cum soti - e Ver - sez, - ver - sez, versez aux fian - cés! — Oui, bu -



M.  
 \_vez Vous sa \_vez U\_ne cho \_ se C'est qu'on voit Quand on boit, Tout en

M.  
 ro \_ se Oui bu \_vez Vous sa \_vez U\_ne cho \_

M.  
 \_se C'est qu'on voit, Quand on boit, Tout en ro \_ se Oui, bu \_

avec les Sop:

LOUISE, MIGNON, RÉGINE.

Sop. *p*  
 Oui, bu \_

JACINTHE.

Ten. *p*  
 Oui, bu \_

Basses.

THOMASO.

*p*  
 Oui, bu \_

vous, Nous sa\_vons, U\_ne cho - - se, C'est qu'on voit, Quand on boit, Tout en *rall.*

vous, Nous sa\_vons, U\_ne cho - - se, C'est qu'on voit, Quand on boit, Tout en *rall.*

vous, Nous sa\_vons, U\_ne cho - - se, C'est qu'on voit, Quand on boit, Tout en *rall.*

ro - - se Oui, bu\_vons, Nous sa\_vons, U\_ne cho -

ro - - se Oui, bu\_vons, Nous sa\_vons, U\_ne cho -

ro - - se Oui, bu\_vons, Nous sa\_vons, U\_ne cho -

-se C'est qu'on voit, Quand on boit, Tout en ro - - se 2. Bientôt

-se C'est qu'on voit, Quand on boit, Tout en ro - - se

-se C'est qu'on voit, Quand on boit, Tout en ro - - se

M. vous res - te - rez en - semble ensemble à deux, Dans ce cas, par - fois - le - poux

M. tremble et c'est fâ - cheux, N'al - lez pas u - ne - fois en - semble E - tre peu -

M. - reux glou glou glou glou glou glou glou glou glou glou glou glou glou

M. glou. Pour que chacun a - vec con - rage Aille à son rang Et pour

M. entrer en ma - ri - age en con - qué - rant, Bu - vez, sans tar - der

M. Da - vantage, Un vin brû - lant. Glou glou glou glou glou

M. glou glou glou glou glou glou glou glou. Pour la - vie - *con voce.* *f*

M. - toire Il vous faut boi - re Ver - sez, - ver - sez, ver -

M. *rall.* *pp* *a Tempo.*  
 - sez aux fi - an - cés Oui bu - vez vous sa - vez u - ne

M. *p*  
 cho - - se C'est qu'on voit quand on boit Tout en ro -

M. *p*  
 - se Oui, bu - vez, vous sa - vez u - ne cho -

M. *f* *f*  
 - se C'est qu'on voit quand on boit Tout en ro -

*p* avec les Sop.

M. se. Oui, bu - vous, Nous sa - vous, U - ne cho -

Sop. LOUISE REGINE.

Où, bu - vous, Nous sa - vous, U - ne cho -

Ten. JACINTHE.

*p* Oui, bu - vous, Nous sa - vous, U - ne cho -

Bassi. THOMAS.

*p* Oui, bu - vous, Nous sa - vous, U - ne cho -

*mf* - se C'est qu'on voit, Quand on boit, Tout en ro - - - se. Oui, bu -

*mf* - se C'est qu'on voit, Quand on boit, Tout en ro - - - se. Oui, bu -

*mf* - se C'est qu'on voit, Quand on boit, Tout en ro - - - se. Oui, bu -

- vous Nous sa - vous, U - ne cho - - - se C'est qu'on voit, Quand on

- vous Nous sa - vous, U - ne cho - - - se C'est qu'on voit, Quand on

- vous Nous sa - vous, U - ne cho - - - se C'est qu'on voit, Quand on

*ff*

boit Tout en ro - - se.

boit Tout en ro - - se.

boit Tout en ro - - se.

*ff*

MIGNON. **Allegro.**

**Allegro.** Et main - te - nant sui - vez - moi Lon -

*mf*

LOUISE.

Comment!...

M. - - - - se.

Sop. Hal - te - là! hal - te - là! hal - te - là! Eu -

Ten. Hal - te - là! hal - te - là! hal - te - là! Eu -

Bass. Hal - te - là! hal - te - là! hal - te - là! Eu -

\_ sage en dé\_cide autre\_ment Partir ain\_si cela n'est pas de mi -  
 \_ sage en dé\_cide autre\_ment Partir ain\_si cela n'est pas de mi -  
 \_ sage en dé\_cide autre\_ment Partir ain\_si cela n'est pas de mi -

*And.<sup>no</sup> mosso.* *SOLI.*

se, Les é\_poux a\_mon\_reux Pour chan\_ter leur ro -  
 se, Les é\_poux a\_mon\_reux Pour chan\_ter leur ro -

*And.<sup>no</sup> mosso.*

\_ man\_ce Ne s'en vont deux à deux que quand la nuit commen\_ce. Jusques  
 \_ man\_ce Ne s'en vont deux à deux que quand la nuit commen\_ce.

*And.<sup>no</sup>*



*p*

là les é - poux En - sem - ble res - tent tous Jus - ques -

là les é - poux En - sem - ble res - tent tous A chan -

- ter rire et boire Et fê - ter leur vic - toi - re A chan -

- ter rire et boire Et fê - ter leur vic - toi - re. Ar - ri -

Ten. *f*

Bassi. *f*

Ar - ri -

*ff*

-vez bel é - poux Et res - tez a - vec nous A chan - ter rire et  
 -vez bel é - poux Et res - tez a - vec nous A chan - ter rire et  
 -vez bel é - poux Et res - tez a - vec nous A chan - ter rire et

boire Et fê - ter la vic - toi - re, La cou - tu - me le pres - crit Il faut  
 boire Et fê - ter la vic - toi - re, La cou - tu - me le pres - crit Il faut  
 boire Et fê - ter la vic - toi - re, La cou - tu - me le pres - crit Il faut

at - ten - dre la nuit! La cou - tu - me le pres - crit Il faut at - ten - dre la  
 at - ten - dre la nuit! La cou - tu - me le pres - crit Il faut at - ten - dre la  
 at - ten - dre la nuit! La cou - tu - me le pres - crit Il faut at - ten - dre la

First system of a musical score. It consists of four staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics: "nuit, la nuit, la nuit, la nuit, la nuit, la nuit, la nuit, la nuit, la nuit, la nuit, la". The bottom two staves are piano accompaniment, marked with a forte dynamic (*ff*). The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and chords in the left hand.

Second system of the musical score. It consists of four staves. The top three staves are vocal parts, each with a long note and a fermata, labeled "nuit.". The bottom two staves are piano accompaniment, marked with a forte dynamic (*ff*). The piano part continues with a steady eighth-note accompaniment in the right hand and chords in the left hand.

Third system of the musical score, which is a piano accompaniment. It consists of two staves. The right hand has a melodic line with slurs and accents, and the left hand has chords. The system is marked with a forte dynamic (*ff*) and includes some performance markings like accents and slurs.

## DUO.

LOUISE, MIGNON.

N<sup>o</sup> 18.

*All<sup>o</sup> molto ritenuto.* *légèr.*

MIGNON.

Mon cœur bat n'en peux tu connaître La rai-

*All<sup>o</sup> molto ritenuto.*

*mf* *p stacc.*

PIANO.

LOUISE.

Non! — Non! —

M

-son? De l'amour n'y sens tu pas maître Le soupçon? N'entends-tu

L

Non! — Pour —

M

pas dans tout ton être Sa chanson Pourtant tu trembles près de moi

I. *-* quoi? — Non! —

M. Quoi! tu ne sais, ce que peut être Ce fris - son? Ton cœur bat

I. Non! — Non! —

M. tu n'en peux connaître La rai - son Non! toujours non! Non! toujours

I. Non! — *poco più.* Oui, telle

M. non! Ne veux tu pas l'amour pour maî - tre C'est vrai -

*poco più.*

I. est - mon i - gno - rance — Je n'aper - çois — pas aujourd'hui Pas la

M. - ment trop d'i - gno - rance — El - le ne voit, — el - le ne voit Pas la

1. moindre dif fé ren ce Entre une femme entre une femme et lui.

M. moindre dif fé ren ce Entre une femme entre une femme et moi.

*rall.* *a Tempo.*

*rall.* *f*

1. Est-ce l'a-

*léger* *p*

1. -mour quand je soupi\_re Est-ce lui? Est-ce bien l'amour qui m'inspi\_re Mon son -

MIGNON.

Oui! —

1. -ci? Dans mon dou te, peut-il m'instruire, Aujourd'hui? Et qui m'ex -

M. Oui! — Oui! —

L. *-pliquera sa loi? Est-ce lui qui vers vous m'at\_tire Et me con -*  
 M. *C'est moi!*

L. *-duit? Est-ce bien vous qui pourrez m'instruire Aujourd'hui? Vous di\_tes,*  
 M. *Oui!\_ Oui!\_*

L. *oui! vous di\_tes oui! Eh bien par\_lez je le dé\_si\_ re. C'est vrai\_*  
 M. *Oui!\_ Oui!\_ C'est un*

L. *\_ment trop d'igno\_ran\_ee, Je veux sa\_voir, — dès aujourd'hui, Quelle est*  
 M. *au\_ge d'inno\_cen\_ee, Mais qui sau\_ra — bientôt je crois, Qu'il est*

*rall.*

I. cet - te dif - fé - ren - ce Entre u - ne femme entre u - ne femme et

M. u - ne dif - fé - ren - ce Entre u - ne femme entre u - ne femme et

**a Tempo.**

I. lui.

M. moi.

**a Tempo.**

*f*

**Même mouv!**

M. Chère innocente que j'ado - re Laisse moi te désabuser

**Même mouv!**

*p*

M. - Tout ce que ta candeur igno - re Tu l'apprendras dans un bai -



LOUISE.

Un baiser quelle fo - li - e!

*à volonté.*

-ser Lou - i - se je l'en pri - e!

**Mouv! de Valse modéré.** *ben legato.*

**Mouv! de Valse modéré.** Voi - ci la nuit, c'est l'en -

**Mouv! de Valse modéré.**

-re L'a - mour le veut sui - vous sa loi, Lou - i - se,

LOUISE.

Voi -

près de toi Il faut que ton é - poux de - men - re Voi

*ben legato.*

L. *ci la nuit c'est l'heu - re J'ai bien moins*

M. *ci la nuit c'est l'heu - re L'a - mour le*

L. *peur, moins peur je crois Quand il est près de*

M. *vent, sui - vous sa loi Lou - i - se près de*

L. *moi Il faut que mon é - poux*

M. *toi Il faut que ton é - poux*

*pp*

L. *de - men - re L'a - mour le*

M. *de - men - re Je dois res -*

*ral*      *len*      *ten*      *do*

L *vent,*      *Et*      *je*      *suis*

M *-ter,*      *Res*      *ter*      *près*

*ral*      *len*      *ten*      *do* *p*

*Lento.*      *1<sup>o</sup> Tempo.*

L *sa*      *loi!*

M *de*      *toi!*

*Lento.*      *1<sup>o</sup> Tempo.*

*p*

*din*

*morendo*

## FINAL.

TOUS LES PERSONNAGES. CHŒUR.

N<sup>o</sup> 19.All<sup>to</sup> con moto.

LOUISE.

*pp* Depuis longtemps, C'est un u -

MIGNON.

*pp* Depuis longtemps, C'est un u -

PIANO.

All<sup>to</sup> con moto.

*f* *pp*

L *sa* - ge Que nous a - doptons Sans fa - çons, On fi - nit par — un mari - a - ge; C'est ainsi

M *sa* - ge Que nous a - doptons Sans fa - çons, On fi - nit par — un mari - a - ge; C'est ainsi

L que nous fi - nis - sons; Et si ce soir, — par a - ven - tu - re Vous a - vez.

M que nous fi - nis - sons; Et si ce soir, — par a - ven - tu - re Vous a - vez

L. goûté nos re - frais - Pour le con - trat, - et des deux mains Donnez-nous, votre si - gna -

M. goûté nos re - frais - Pour le con - trat, - et des deux mains Donnez-nous, votre si - gna -

L. - tu - re! *solto voce.* Ap - plaudis - sez Les fi - an - cés

M. - tu - re! *solto voce.* Ap - plaudis - sez Les fi - an - cés

*pp*

L. Aujourd'hui pour eux Ayez le cœur ten - dre Pour vous en est rien Et

M. Aujourd'hui pour eux Ayez le cœur ten - dre Pour vous en est rien Et

L. ça nous fait tant d' bien Vite un bon mou - vement, Qui dai - gnez nous enten -

M. ça nous fait tant d' bien Vite un bon mou - vement, Qui dai - gnez nous enten -

*poco rall.*

*con brio.***All<sup>o</sup>**avec les 1<sup>rs</sup> Sop.

L. *f* dre! Oubla\_

*f con brio.* avec les 2<sup>ds</sup> Sop.

M. \_dre! Oubla\_

Sop. REGINE, JUANITA, TOMIO

*f con brio.* Oubla\_ vous, Nous sa\_ vous U\_ ne cho\_ se, C'est qu'on voit, Quand on

Ten. JACI THOMASO

*f con brio.* Oubla\_ vous, Nous sa\_ vous U\_ ne cho\_ se, C'est qu'on voit, Quand on

Bassi, GRIPAR.

*f con brio.* Oubla\_ vous, Nous sa\_ vous U\_ ne cho\_ se, C'est qu'on voit, Quand on

**All<sup>o</sup> con brio.***ff*

hoit. Tout en ro\_ se Oubla\_ vous, Nous sa\_ vous U\_ ne

hoit. Tout en ro\_ se Oubla\_ vous, Nous sa\_ vous U\_ ne

hoit. Tout en ro\_ se Oubla\_ vous, Nous sa\_ vous U\_ ne

*ff*

cho - se; C'est qu'on voit, Quand on boit, Tout en ro - se.

cho - se; C'est qu'on voit, Quand on boit, Tout en ro - se.

cho - se; C'est qu'on voit, Quand on boit, Tout en ro - se.

*ff*

*ff*

*ff*

FIN